

Templiner

Auflage: 12.500 Exemplare

KURSTADT

www.templiner-kurstadt-journal.de

23. Jahrgang

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

Ausgabe 247 | 18. Dezember 2025

Kostenlose Verteilung

GOU



... ist...
Gäste

in allen Ortsteilen

FROHE
Weihnachten
&
EIN GUTES NEUES JAHR

wünscht die  GmbH



Allen Templinerinnen und Templinern sowie unseren Gästen der Stadt wünschen wir von Herzen ein besinnliches Fest und ein glückliches Jahr 2026.

MKC | Dezember 2025



MULTIKULTURELLES
CENTRUM TEMPLIN

KINO | KULTUR | GALERIE

- 18 DO** 10:00 **Die Schule der magischen Tiere 4**
Abenteuer/Fantasy - D 2025
FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: B. Jasper, M. Peren 
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 19 FR** 09:30 **Die Schule der magischen Tiere 4**
Abenteuer/Fantasy - D 2025
FSK: 0 J. (102 Min.)
Regie: B. Jasper, M. Peren 
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 20 SA** 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 21 SO** 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 22 MO** 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 23 DI** 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 25 DO** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush 
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 26 FR** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 27 SA** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 28 SO** 20:00 **Offene Bühne Templin**
- 29 MO** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 30 DI** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron

- 31 MI** 16:00 **Silvester: 30 Jahre Zenit - Operation Goldene Nase - Nessi Tausendschön, Kabarett**
Überraschungsbuffet in der Pause und kleines Feuerwerk nach der Veranstaltung
- 01 DO** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 02 FR** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 03 SA** 15:00 **Neujahrskonzert: Prosit Neujahr! Preußisches Kammerorchester**
- 19:00 **Neujahrsgala: Prosit Neujahr! Preußisches Kammerorchester**
- 04 SO** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 05 MO** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 06 DI** 14:00 **Zoomania 2**
Animation/Abenteuer - USA 2025
FSK: 6 J. (108 Min.)
Regie: Byron Howard, Jared Bush
- 16:00 **Avatar: Fire and Ash (3D)**
+ Abenteuer/Sci-Fi - USA 2025
19:30 FSK: 12 J. (197 Min.) Regie: James Cameron
- 07 MI** 19:00 **Go Clara Go**
Dokumentation - D 2025
FSK: 0 J. (98 Min.)
Regie: Sylvie Kürsten 

Impressum

Multikulturelles Centrum Templin e.V.
Prenzlauer Allee 6, 17268 Templin

Büro und Verwaltung

Tel.: 03987 53130, info@mkc-templin.de

Foyer-Galerie, Café und Kartenverkauf

Mo, Do, Fr, Sa, So, 14:30-20:00 Uhr außer:

am 24.12. geschlossen;

am 25.12.-06.01. ab 13:30 Uhr;

am 28.12. ab 18:00 Uhr;

am 31.12. 14:30-19:00 Uhr geöffnet

Telefon 03987 551063

Info, Vorverkaufsstellen, Karten, Gutscheine

www.mkc-templin.de

   Multikulturelles Centrum Templin e.V.





Frohe Weihnachten!



*Wir wünschen allen Kunden
eine besinnliche Weihnachtszeit
und ein gesundes Neues Jahr.*

MODE
by
SCHULZ

Damen, Herren & Wäsche

Am Markt 18 · 17268 Templin

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
10.00 - 18.00 Uhr

Adventssamstage
10.00 - 12.30 Uhr



HYUNDAI - KIA - MAZDA - SKODA - MG

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr!

Ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir möchten uns von Herzen bei Ihnen für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bedanken. Ihre Treue ist die beste Motivation für uns!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein wunderschönes, besinnliches Weihnachtsfest mit vielen frohen Momenten und einen gelungenen Start in ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr 2026!

Hinweis zu unseren Betriebsferien:

Um neue Energie für das kommende Jahr zu sammeln, bleibt unser Autohaus an folgenden Tagen geschlossen:

-> Betriebsferien: 21.12.2025 bis einschließlich 04.01.2026

Für Notfälle ist ein Abschleppdienst mit Ersatzwagen über unsere reguläre Telefonnummer erreichbar.

Ab Montag, den 05. Januar 2026, sind wir wieder wie gewohnt mit voller Kraft und den besten Services für Sie da!

Wir freuen uns darauf, Sie auch im neuen Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihr Team vom Autohaus DÄHN

Autohaus DÄHN** - Ihr Vertragspartner für: **Hyundai - Kia - Mazda - Skoda - MG**

Am Umspannwerk 6 17291 Prenzlau ^{1,2,4,5} 03984-85930	Automeile 4 17291 Prenzlau ³ 03984-85930	Johannesstraße 13 17034 Neubrandenburg ³ 0395-4555920	Ehm-Welk-Straße 86 16303 Schwedt ³ 03332-582750	W.-Seelenbinder-Straße 6 16306 Schwedt ⁴ 03332-434310	Löcknitzer Straße 32 17309 Pasewalk ³ 03973-2026580	Hindenburg Str. 8 17268 Templin ³ 03987 208220
--	---	--	--	--	--	---

**Autohaus Dähn GmbH & Co. KG Sie finden uns mit diesen Marken am jeweiligen Standort: 1=Škoda-Service - 2=Kia - 3=Hyundai - 4=Mazda - 5=MG



Ein Wahrzeichen, das zu uns allen gehört

Der Turm der Maria-Magdalenen-Kirche prägt seit 1751 das Stadtbild. Er ist Orientierungspunkt, Geschichtszeugnis und einer der beliebtesten Aussichtspunkte der Uckermark. Hunderte Menschen steigen jedes Jahr die Stufen hinauf, um über die Templiner Seenlandschaft, die Wälder und die Stadt mit ihrer Stadtmauer zu blicken.

Für die Evangelische Kirchengemeinde Templin ist dieser Turm ein Geschenk an die Stadtgemeinschaft, ein öffentliches touristisches Angebot. Ein Ort, von dem aus Menschen Templin entdecken, bestaunen und weiterempfehlen.

Wozu wir jetzt Unterstützung brauchen

Die Besucherplattform ist in die Jahre gekommen und musste aus Sicherheitsgründen gesperrt werden. Damit sie künftig wieder sicher betreten werden kann, muss sie dringend erneuert werden. Als Kirchengemeinde tragen wir die Verantwortung für das gesamte Gebäude. Die Plattform wird überwiegend von Gästen, Besuchergruppen und Einheimischen genutzt, die Templin erleben möchten.

Deshalb laden wir die gesamte Stadtgesellschaft ein, sich an der Erneuerung der Besucherplattform zu beteiligen.

Ein gemeinsames Projekt für Templin

Wir wenden uns an alle, die Teil dieser Stadt sind: Bürgerinnen und Bürger, Unternehmen, Hotellerie und Gastronomie, Touristiker, kulturelle Einrichtungen und Vereine und alle, die stolz darauf sind, hier zu leben oder hier zu wirken.



**Gemeinsam für den Kirchturm
Templins Aussicht
wieder ermöglichen.**

Ein Aufruf an alle Bürgerinnen und Bürger sowie an die touristischen und wirtschaftlichen Akteure unserer Region.

Wofür die Spenden eingesetzt werden

Sanierung und Sicherung der Besucherplattform,
Holz- und Metallarbeiten und
Schutz vor Witterung
Jeder Euro fließt in die Erhaltung dieses
Aussichtspunktes.

Empfänger: RKVA Eberswalde

IBAN: DE 74 5206 0410 0503 9017 42

BIC: GENODEF1EK!

Verwendungszweck:

KG TP Besucherplattform

Für Spendenbescheinigungen genügt eine kurze Mail an: gemeinde@kirche-templin.de

Genusszeit im Barberino



**Jeden Samstag
rustikales, regionales Buffet
ab 18:00 Uhr
27,90 Euro pro Person**

**Jeden Sonntag Brunch
für die ganze Familie
von 11:30 bis 14:00 Uhr
mit köstlichen warmen und kalten Speisen
25,90 Euro pro Person**

Wir bitten um Vorreservierung.



Öffnungszeiten:
Frühstück von 07:30 bis 10:30 Uhr
Warme Küche:
Sonntag - Donnerstag 11:00 bis 20:00 Uhr
Freitag - Samstag 11:00 bis 21:00 Uhr

Ferienpark Templin GmbH & Co. KG
Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 40161104

Tanz im Restaurant Barberino

**Schwingen Sie mit
uns das Tanzbein**

**02.01., 06.02. & 10.04.2026
ab 20:00 Uhr**

12,00 Euro pro Person

**Kartenvorverkauf
unter 03987 40161104**



Ferienpark Templin GmbH & Co. KG
Am Kurpark 1 | 17268 Templin

Ein wenig Glitzer für die Feiertage Letzte Schätze by Schulz zu ergattern

Templin (fa). Wenn Birgit Schulz als Model per WhatsApp ihren Stammkunden die neuen Modetrends zeigt, lassen die sich nicht lange bitten und schauen schnell im Laden by Schulz vorbei.

Schulz TV heißt das Ganze jetzt und hat sich aus einem anfänglichen Spaß zur festen Größe im Geschäft gemausert. Kundin Margitta Kroll kann das nur bestätigen. „Habe gestern das Video gesehen und musste gleich vorbei schauen“. Sie hat sich bereits für eine graue Jeans mit gedecktem Blumenprint entschieden und findet dazu auch noch eine weiße Rüschenbluse mit festlicher Beratung von Inhaberin Birgit Schulz.

„Da kannst du alles damit machen“, stellt sie erst mal ganz simpel fest. „Entweder gestylt mit hohen Absätzen, schicken Stiefel oder Ballerinas oder ganz



Festlich: Kundin Margitta Kroll entschied sich für die graue Blumenjeans und die weiße Bluse



Gute Wahl: Model Gundula Grünke lässt sich gern von Birgit Schulz beraten



Gegen Kälte: Kuschelsocken für rauhe Tage und Nächte

lässig mit Sneaker“, ist die Idee. Die Geschäftsfrau findet immer mal wieder noch kleine Schätzchen für ihre Kunden obwohl die Order für Wintersachen eigentlich längst vorbei ist. Wer sich also bis jetzt nicht entschieden hat ob Jacke, Hose, Weste, Hemd oder Bluse der hat wahrscheinlich die besten Angebote verpasst. „Der Dezember ist der Monat wo nichts Neues mehr kommt“, erklärt

passenden Ratschläge mit dem Fazit: „Das könnte ich mir auch vorstellen bei dir“. Das nicht nur die Damen hier fündig werden ist längst kein Geheimnis mehr. Auch die Herren der Schöpfung können sich von Kopf bis Fuß selbst einkleiden oder von der Chefin einkleiden lassen. Und so finden die Kunden hier, egal ob Frau oder Mann, auch noch kurz vor dem Fest das eine oder andere passende Kleidungsstück oder Accessoires wie Taschen, Mützen, Schals, Handschuhe, Socken sowie reizende Unter- und Nachtwäsche. Nun stehen die Festtage vor der Tür und Birgit Schulz möchte Danke sagen an ihre graue Eminenz im Hintergrund, ihren Buchhalter und Ehemann Axel Schulz. Ohne ihn und sein scharfes Auge auf die Finanzen würde der Laden nicht laufen. Außerdem stärkt er seiner Frau den Rücken damit sie sich auf den Ein- und Verkauf konzentrieren kann.

Dankeschön und gute Wünsche

Auch Gundula Grünke geht bei Modenschauen by Schulz auf den Laufsteg. Man merkt es ihr an. Sie kann so herrlich posen und zeigt sich in einer Bluse in die sie sich verguckt hat. Birgit Schulz hat schon die nächste in der Hand mit dezenten Blumenmuster und ein wenig Glitzer für die bevorstehenden Festtage. Auch die besagte weiße Bluse ist wieder im Gespräch perfekt mit der passenden Hose oder dem Rock für Silvester. Man spürt wie die Frauen sich hier im Geschäft wohl fühlen und genießen die kompetente Beratung. Die nächste Kundin steht schon vor dem Spiegel und bekommt von Birgit Schulz die

Ein besonderes Dankeschön geht auch an die beiden treuen Mitspielerinnen Claudia Zipser und Sabine Arndt, die immer einspringen wenn die Chefin mal nicht kann. Birgit Schulz möchte abschließend ebenso ihren vielen treuen Stammkunden den Danke für ihre Treue sagen verbunden mit dem Wunsch, dass wir alle gesund bleiben und die Welt nicht aus dem Ruder läuft.

Biosphärenreservat Schorfheide-Chorin

- Eine Kulturlandschaft auf dem Weg in die Zukunft -

Fit für die Zukunft mit Unterstützung – ZENAPA!

Seit 2016 setzt die Verwaltung des Biosphärenreservats Schorfheide-Chorin das EU-LIFE-Projekt mit der Bezeichnung **ZENAPA (Zero Emission Nature Protection Areas)** um. Ein Projekt, das die Entwicklung von Nationalparks, Biosphärenreservatsverwaltung und Naturparks in ganz Deutschland und Luxemburg hin zu treibhausgasneutralen Großschutzgebieten unterstützt. Besonders wichtig ist den 16 Partnern die Schaffung nachhaltiger Wertschöpfung durch **konkrete, klimaentlastende Maßnahmen**. Das Ziel ist, die Energiewende in Einklang mit den unterschiedlichen Anforderungen des Klima-, Natur- und Artenschutzes zu bringen. Von Bedeutung dabei ist, Schutzziele und Entwicklung kooperativ zu erreichen.

Da Klimaschutz eine gemeinschaftliche Aufgabe ist und viele Lebensbereiche betrifft, wird die Biosphärenreservatsverwaltung an dieser Stelle mehrfach über große und kleine klimaentlastende Maßnahmen, die Haushalte umsetzen können, informieren.

Alles rund ums Eigenheim

Photovoltaik

Photovoltaik bezeichnet die direkte Umwandlung von Sonnenlicht in elektrische Energie (Strom) mittels Solarzellen. Dabei regen Photonen im Sonnenlicht die Elektronen in den Solarzellen an, wodurch ein Gleichstrom erzeugt wird. Dieser wird anschließend von einem Wechselrichter in Wechselstrom umgewandelt.

Der Wechselstrom wird in das hauseigene Stromnetz und auch ins Versorgungsnetz eingespeist. In Verbindung mit einem Batteriespeicher kann der selbst erzeugte Strom gespeichert und zu einem späteren Zeitpunkt genutzt werden.

Verleihaktion Balkonkraftwerk

Wer nicht gleich eine PV-Anlage auf seinem Dach installieren möchte oder kann, kann mit einer Mini-Solaranlage, auch Balkonkraftwerk genannt, Stromkosten sparen.

Mit Geldern aus dem Projekt ZENAPA konnte ein Balkonkraftwerk beschafft werden, das von Einwohnerinnen und Einwohnern des Biosphärenreservats Schorfheide-Chorin kostenlos für 3 Monate ausgeliehen werden kann.

Interessierte wenden sich bitte an die Projektmanagerin des ZENAPA-Projekts Diana Krahn.

Vorteile der Photovoltaik

Photovoltaik ermöglicht eine umweltfreundliche Energieerzeugung aus einer regenerativen Quelle, ohne Zuhilfenahme von klimaschädlichen fossilen Brennstoffen wie Kohle und Gas. Im Betrieb verursacht die Nutzung von Solarenergie keine Treibhausgase. Zudem ist die Solarenergie eine unerschöpfliche Energiequelle, im Gegensatz zu den begrenzten fossilen Brennstoffen. Damit werden PV-Anlagenbesitzerinnen und -besitzer unabhängig von schwankenden Strompreisen.



Förderungen und Steuervorteile

Für PV-Anlagen gibt es keine Investitionsförderungen. Stattdessen profitieren Anlagenbetreiberinnen und -betreiber von der garantierten Einspeisevergütung gemäß Erneuerbaren-Energien-Gesetz (EEG). Außerdem sind PV-Anlagen und ihre Komponenten zurzeit von der Mehrwertsteuer befreit, was einen weiteren finanziellen Vorteil bietet.

In Brandenburg steht auf dem Energieportal Brandenburg der Solaratlas zur Verfügung. Dieser hilft abzuschätzen, ob sich ein Dach für eine PV-Anlage eignet.



Grundsätzlich eignen sich alle Dächer, die nicht nach Norden ausgerichtet sind und keine starke Verschattung aufweisen. Ein lokales Solarunternehmen kann das Dach überprüfen und alle weiteren Schritte planen, um sicherzustellen, dass bald vom eigenen Strom profitiert werden kann.



Weitere Informationen finden Sie unter:

ZENAPA
Zero Emission Nature Protection Areas



Biosphärenreservat Schorfheide-Chorin



Die Kontaktdaten und weitere Details finden Sie hier:



Als erster Teilnehmer testet Marcel Schwichtenberg seit dem 30.07.2025 die Effizienz und einfache Anwendung dieser Technologie.



Marcel Schwichtenberg vor der „Wildblume“ in Angermünde. © LfU

Von schneller Hilfe bis zu komplexen Reparaturen Bei ComputerHoeft ist fast alles möglich

Templin (fa). Wer kennt das nicht: Oft im falschen Moment gefällt das Smartphone runter und das Display ist kaputt oder der Laptop hat sich plötzlich aufgehängt und ist nicht mehr neu zu starten. Die Anspannung steigt. Schnelle Hilfe muss her. Jetzt kommt der Templiner IT-Spezialist ComputerHoeft ins Spiel. „Von der schnellen Hilfe bis hin zu komplexen Reparaturen reicht unsere Angebotspalette“, verspricht Inhaber Jens Lemke. Wenn die Sterne gut stehen, dann reicht schon mal eine Fernwartung und die Arbeit im Büro oder zu Hause kann weiter gehen.

Manchmal müssen die Geräte auch in der Werkstatt bleiben und von den drei Mitarbeitern unter die sprichwörtliche Lupe genommen werden. Vor sieben Jahren hat der Chef das

Computerfachgeschäft übernommen und ist positiv gestimmt. „Die Kunden kommen nach wie vor gern um sich am Telefon oder vor Ort Rat und Hilfe zu holen“. So vieles scheint hier möglich zu sein. Da können beispielsweise Mobilfunk- und Festnetzverträge abgeschlossen werden. Handys, Computer und Laptops werden in der hauseigenen Werkstatt repariert. „Wir versuchen technisch alles möglich zu machen“, ist die Devise der Mitarbeiter. Auch mit Sonderwünschen werde niemand nach Hause geschickt. Und was hebt die kleine Firma von anderen in der Branche ab?

Auch windowsfremde Betriebssysteme wie Linux und MacOs werden hier bedient und Smartphones vor Ort repariert. Außerdem steht der



Spurensuche: Ein Neugerät wird ausgepackt

Verkauf von neuen und gebrauchten Smartphones, Tablets und Laptops sowie der Verkauf und die Einrichtung von Registrierkassen auf der Firmenliste.

Ruhig und fachlich

Gerade installiert ein Mitarbeiter einen neuen Treiber in einen Computer. Es geht ruhig, fachlich und fast freundschaftlich zu in der kleinen Werkstatt von der man einen guten Überblick in den Laden hat.

Wieder kommt ein älterer Kunde herein. Er kann sich schnell helfen lassen und geht zufrieden in den Tag. Eine Kundin aus Zehdenick nimmt den Service in Anspruch und lässt sich Dokumente ausdrucken. „Hilfsbereitschaft und Enga-

derfinde.

Am Ende muss der Fachmann her und stellt fest: „Das ist so typisch, das haben wir bestimmt dreimal am Tag“. Der Chef erinnert daran, dass noch nicht alle Kunden auf das aktuelle Betriebssystem Windows 11 umgestiegen sind. Notwendig sei dies schon, da es für den Vorgänger Windows 10 seit Mitte Oktober keine Updates mehr gebe. Man könnte dann Gefahr laufen, dass man sich etwas Unliebsames auf dem Gerät einfängt. Jetzt stehen die Festtage vor der Tür und der Eine oder Andere hat vielleicht immer noch nicht das passende Geschenk für seine Liebsten gefunden.

Auch da können die Mitarbeiter von ComputerHoeft weiterhelfen. „Bei den jungen



Beste Service: Eine Kundin aus Zehdenick lässt sich von Jens Lemke beraten



Gemeinsame Suche: Letzten Endes wird Jens Lemke im Internet fündig



Jens Lemke
Inhaber

computerHoeft
SEELOW TEMPLIN NEUBRANDENBURG

Puschkinstr. 20
17268 Templin

festnetz 03987 20 90 96
mobil 0151 74 383 153
fax 03987 43 96 094

www.hoeft.de
lemke@computerhoeft.de

Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr
● 13:00-18:00 Uhr
Sa 09:00-12:00 Uhr

Templin und Umgebung und gibt sowohl den ganz jungen Kunden ein gutes Gefühl.

Denn ohne Technik ist heute fast nichts mehr möglich. Neben der Beratung, dem Angebot per Mail und der Lieferung installieren die Mitarbeiter die komplette Büroausstattung für private oder geschäftliche Kunden in deren Büro bis alles funktioniert. Und manchmal sind es eben die kleinen Dinge, die einen den letzten Nerv rauben. Ich habe eine wichtige Mail erhalten und tippe solange auf meinem Smartphone herum bis ich sie nicht wie-

Leuten sind gerade jetzt vor Weihnachten Spielecomputer angesagt“, weiß Jens Lemke. Auch die werden je nach Wunsch und Budget hier eingerichtet. Außerdem stehen Smartphones, Tablets, Laptops und Zubehör zur Auswahl. Und wenn das alles nicht gefällt oder passt, dann suchen die fleißigen Helfer gern gemeinsam mit den Kunden im Internet weiter.

Und keine Sorge: Das Geschäft befindet sich immer noch in der Puschkinstraße 20. Nur die Außenfassade und die Eingangstür wurden modernisiert und erneuert.



F/G/M METTCHEN
MÜLLER

Das Center Prenzlau präsentiert

25. April 2026 · 20 Uhr

THE SWEET

ROCKIN` FOR THE ETERNITY



TICKETS
VORVERKAUF

📍 in der Touristinformation (TMT)
Historisches Rathaus · Am Markt 19 · 17268 Templin
Mo-Fr: 9-17 Uhr · Sa: 10-13 Uhr · Tel.: 03987 2631

🌐 online unter www.fgm-mm.events

✉ E-Mail an marketing@fgm-mm.de

📍 Templiner Kurstadt Journal
Kantstraße 4 · 17258 Templin
Mo-Fr: 9-13 Uhr

☎ telefonisch: 03361-555 306

🚗 im VVK an der Center-Kasse

F/G/M
METTCHEN MÜLLER

Die F/G/M Mettchen Müller GmbH.

Ihre sympathischen Mercedes-Benz Center im Land Brandenburg und in Berlin.

Center Prenzlau · Automeile 11 · 17291 Prenzlau





DAMEN SAUNA

JEDEN **1.** MITTWOCH
IM MONAT

17:30 Uhr bis 21:00 Uhr

- Gemeinsame Auszeit für Frauen
- Verwöhnung der Sinne
- Entspannung des Körpers
- Ruhe für den Geist

ZEIT der SINNE – Erlebe die Damensauna am:

03.12.25 | **07.01.26** | Februar entfällt | **04.03.26**

NaturThermeTemplin GmbH
Dargersdorfer Straße 121
17268 Templin – Thermalsoleheilbad
Telefon: 03987 201 100



Keine Zeit für Instagram ?



Ab Januar wieder freie Kapazitäten!

Mein Name ist Mandy Born

Ich unterstütze Unternehmen in der Uckermark dabei, auf Instagram sichtbar zu werden – ganz ohne zusätzlichen Aufwand für Sie. Social Media spielt heute eine entscheidende Rolle für Sichtbarkeit, Vertrauen und Kundengewinnung. Auch ältere Zielgruppen sind längst auf Instagram aktiv – das Nutzungsverhalten hat sich stark verändert. Wer in Zukunft wahrgenommen werden möchte, sollte dort präsent sein, wo Menschen täglich unterwegs sind. Viele Unternehmen möchten daher mit Instagram starten, doch im Arbeitsalltag fehlt die Zeit. Genau hier komme ich ins Spiel: Ich übernehme Ihren kompletten Instagram-Account.



Meine Leistungen für Ihr Unternehmen

- **Komplette Betreuung Ihres Instagram-Auftritts (Contentplan, Gestaltung, Bilder, Texte & Posting)**
- **Authentischer Content, abgestimmt auf Ihre Zielgruppe**
- **Recruiting über Instagram, um neue Mitarbeitende aus der Region zu gewinnen**
- **Regional & nahbar – in der Uckermark verwurzelt**

Warum ich das mache

Vor drei Jahren habe ich meine Leidenschaft für Social Media entdeckt und Instagram-Accounts mit klarer Strategie aufgebaut. Seitdem arbeite ich täglich mit unterschiedlichen Unternehmen zusammen und helfe ihnen, online sichtbar zu werden und ihre Zielgruppe zu erreichen. Seit Mai bin ich selbstständig und unterstütze Firmen, die keinen eigenen Marketingbereich haben, aber dennoch professionell auftreten möchten.

Kostenloses Erstgespräch – jetzt Platz sichern
Telefon: 0174 6860491 • E-Mail: mandyborn.socialmedia@gmail.com

Augenoptik Andżelika Mojsa

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen im Jahr 2025.



Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches und vor allem gesundes neues Jahr.

Öffnungszeiten: Mo. / Di. / Do. 8:30 - 18:00 Uhr und Mi. / Fr. 8:30 - 15:00 Uhr
Friedrich-Engels-Str. 15 | 17268 Templin | Tel. 03987 2017417 | www.augenoptik-mojsa.de



Ihre Vorteile mit dem F.S. Wäschereiservice Templin

Ein wesentlicher Vorteil unseres Services besteht darin, dass Sie einen festen Ansprechpartner im Unternehmen haben. Dieser kümmert sich um sämtliche Abläufe und steht Ihnen sowohl bei der Reinigung als auch bei der Textilpflege zuverlässig zur Seite. So haben Sie immer eine kompetente Ansprechperson für Ihre Anliegen.

- Unsere Wäscherei ist mit modernster Technik ausgestattet. Die KI-gesteuerte Dosieranlage sowie die Wasserenthärtungsanlage ermöglichen einen sparsamen und effizienten Einsatz von Waschmitteln. Das schützt nicht nur die Umwelt, sondern ist auch besonders für Allergiker geeignet. In naher Zukunft planen wir außerdem die Installation einer Photovoltaikanlage, um möglichst viel mit grünem und eigenem Strom zu arbeiten.

- Durch unsere regionale Ausrichtung profitieren Sie von kurzen Transportwegen. Das spart Zeit, reduziert Emissionen und schont somit die Umwelt – im Gegensatz zu langen Fahrten in andere Bun-

desländer oder darüber hinaus. Gleichzeitig können wir durch die Nähe schnelle Reaktionszeiten gewährleisten.

- Auch Ihren zukünftigen Gästen bietet unser Service zahlreiche Vorteile: Ob verschmutzte Kleidung nach Wanderungen, schwere Motorradbekleidung, die in den Trockenschrank muss, oder Regenbekleidung, die eine neue Imprägnierung benötigt – alle diese Textilien können unkompliziert über unseren Hol- und Bringservice ab 10 kg ohne Aufpreis bearbeitet werden.

- Wir legen Wert auf lokale Beschäftigung: Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stammen aus der Region. Gemeinsam mit meiner Partnerin leisten wir so einen Beitrag zur Senkung der lokalen Arbeitslosigkeit und zahlen faire Löhne, die deutlich über dem aktuellen Mindestlohn liegen.

- Zusätzlich verfügen wir über eine eigene Änderungschneiderei im Haus. Sie und Ihre Gäste kön-

nen diesen Service für individuelle Anpassungen oder Reparaturen Ihrer Textilien jederzeit in Anspruch nehmen.

Selbstverständlich können Sie die Vorteile unserer Wäscherei auch für die Werbung auf Ihrer Homepage nutzen. Im Januar 26 behauptet sich das Reinigungsunternehmen seit drei Jahren. Ich habe, als „Berliner Pflanze“ und gelernter Gebäudereiniger schnell gelernt, worauf Großstädter Wert legen und welche Informationen sie zum Thema Reinigung - u. Textilreinigung suchen. Daher ist es uns besonders wichtig, transparent über unsere Leistungen zu informieren.

Für Rückfragen oder weitere Informationen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Bei der Auswahl der Unternehmen für Aus- und Umbauten habe ich darauf geachtet, regionale Firmen zu beauftragen. Unsere Maschinen werden/ wurden ausschließlich in Deutschland beziehungsweise innerhalb der EU hergestellt.

Nach dem Weihnachtsfest 2025 ist vor dem Weihnachtsfest 2026

Nach dem ganzen Weihnacht- und Silvesterstress haben sich die fleißigen Wäschestücke eine Auszeit verdient! Deshalb starten wir vom **29. Dezember 2025** bis zum **9. Januar 2026** eine Waschaktion für unsere Privatkunden.



Schnappen Sie sich einen Rabatt von 10 % pro Stück auf Tischwäsche:

2,20 m gibt's für nur **6,75 €** statt 7,50 €,
 3,00 m für **8,01 €** statt 8,90 € und
 4,00 m für **9,81 €** anstelle von 10,90 €

Ausgenommen sind allerdings hartnäckige Fleckenbehandlungen (da entscheidet das Auge der Mitarbeiterin), ovale Tischdecken und alles unter 2,20 m.

Ab 10 kg Holen & Liefern wir Ihre Wäsche sogar kostenlos bis zu 20 km ab Templin!

F.S. Wäscherei Templin | Vietmannsdorfer Str. 4 | 17268 Templin | Tel. 03987 3670454

Mo. 08:00 - 12:00 Uhr | Di. 08:00 - 14:00 Uhr | Mi. Geschlossen | Do. 08:00 - 11:00 Uhr - 14:00 - 18:00 Uhr | Fr. 08:00 - 13:00 Uhr

Modische Vorschläge zum Fest

Kathleen und Torsten Tabbert kreieren Adventskalender im Netz



Rausgeputzt: Im festlichen Outfit heißen Kathleen und Torsten Tabbert ihre Kunden willkommen

Templin (fa). Wer kennt das nicht? Jedes Jahr zur Weihnachtszeit bricht das festliche Chaos über uns herein wenn es heißt, Geschenke kaufen, das Festmahl vorbereiten und

das richtige Outfit finden. Da kommt Chaos ins Spiel. Gemeint ist der Laden Chaos Jeans & Sportswear mitten in der Innenstadt. „Noch ist das Chaos sehr überschaubar“,

verraten die Inhaber Kathleen und Torsten Tabbert. Die verkaufsoffenen Einkaufstage rund um den Weihnachtsmarkt waren gut und das eine oder andere Geschenk wurde gekauft. Erfahrungsgemäß würden die Kunden so um den dritten Advent vorbeischaun, um die Outfits für die Feiertage einzukaufen. Die Geschäftsleute helfen ihnen mit einer festlichen Idee dabei. Über Social Media können die Kunden jeden Alters auf einem visuellen Adventskalender jeden Tag ein Tür-



Wir wünschen allen Kunden schöne besinnliche Feiertage und ein gesundes neues Jahr!



JEANS & SPORTSWEAR

chen öffnen. Dahinter verbirgt sich überraschenderweise eine Geschenkidee oder ein Vorschlag für modische Kleidung und Accessoires für Damen und Herren zu Weihnachten. „Neulich kam eine Kundin und hat das komplette Outfit gekauft“, freut sich Kathleen Tabbert. Es lohnt sich also unbedingt noch bis zum Heiligen Abend auf WhatsApp, Instagram oder Facebook vorbeizuschauen bevor der Bärtige an die Tür klopft. „Wir möchten uns bei unseren Kunden ganz lieb für ihre Treue bedanken und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr“, ist die Botschaft von Kathleen und Torsten Tabbert.

AutoPflegetemplin
professionelle Fahrzeugaufbereitung

Sie finden uns im Auto Zentrum Templin

Zehdenicker Str. 34 17268 Templin • Tel: 0152-04338214



„Verschenken Sie gepflegte Freude!

Jetzt Gutscheine zur Weihnachtszeit erhältlich - für strahlende Fahrzeuge und glückliche Autofahrer.“

Machen Sie Weihnachtswünsche wahr!



Für die schönsten Geschenke gibt es den Sparkassen-Privatkredit. Wir beraten Sie gern.

Jetzt informieren unter: www.spk-uckermark.de



Sparkasse Uckermark

Die letzten Weihnachtsbriefe gehen auf Reisen

Der bärtige Alte ist noch bis zum 23. Dezember vor Ort

Berlin/Himmelpfort (fa). Das sich der Weihnachtsmann auch in diesem Jahr wieder vom Nordpol auf den Weg nach Himmelpfort gemacht hat ist längst kein Geheimnis mehr. Fast heimlich still und leise ist er umweltfreundlich mit einem gelben Post-Elektrofahrzeug in Himmelpfort angereist. Bis Heiligabend werden der Weihnachtsmann und seine fleißigen Engel wieder Kinderbriefe aus Deutschland und aller Welt lesen und beantworten. „Die Weihnachtsschreibaktion ist eine gemeinsame Initiative der Deutschen Post und des Weihnachtsortes Himmelpfort mit dem Ziel, Kindern eine Freude zu bereiten und ihnen damit den besonderen Wert eines selbst geschriebenen Briefes wieder näher zu bringen“, ist von Anke Blenn, Leiterin Regionale Kommunikation Nord der DHL Group zu erfahren.



Vom Podest aus: Mit etwas Glück können die Kids hier einen Blick vom Weihnachtsmann erhaschen

Tausende Briefe

Bis zum zweiten Advent sind bereits rund 120.000 Wunschzettel aus der ganzen Welt in Himmelpfort angekommen. „Das entspricht in etwa der Anzahl der Vorjahre, so dass wir da-

von ausgehen, dass auch 2025 insgesamt wieder fast 300.000 Briefe in Himmelpfort eintreffen“, vermutet Anke Blenn. Im vergangenen Jahr kamen bis Heiligabend übrigens 290.000 Wunschzettel aus 59 Ländern an.

Viele Kinderbriefe enthalten Jahr für Jahr wahre kleine Kunstwerke wie beispielsweise liebevoll geschmückte Tannenbäume, Rentiere aus Papier oder Bilder des Weihnachtsmannes. Außerdem wird der Wunsch nach Frieden immer sichtbarer. Der Weihnachtsmann wird sich an den Wochenenden bis Heiligabend jeweils von Donnerstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr mit einigen Weihnachtsengeln in der Weihnachtspostfiliale (Weihnachtsmannhaus, Klosterstraße 23) aufhalten. Auch am 22. und 23.

Dezember 2025 weilt er noch im Weihnachtsort. Vom Podest vor dem Weihnachtshaus aus können kleine und große Besucher jederzeit einen Blick in das Innere der weihnachtlich geschmückten Weihnachtspostfiliale werfen und vielleicht auch einen Blick auf den Bärtigen erhaschen. Wenn ihr bis jetzt noch nicht an den Bärtigen geschrieben habt, heißt es ganz fix sein und am besten die letzten Wunschbriefe gleich in den Briefkasten am Weihnachtspostamt werfen. **Absender nicht vergessen!**



*Wir
wünschen,
frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch
ins neue Jahr!*

*Uhren Schmuck
Lux*

Juwelier & Uhrmacher
Templin / Uckermark

17268 Templin · Mühlenstraße 32 · Tel. 03987 50125

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 9 - 13 und 14 - 17 Uhr • Mi 9 - 13 Uhr • Sa 9 - 12 Uhr



AG
GERSTNER
Der Ring fürs Leben®
seit 1862



Auto Zentrum Templin

KFZ Handel
typenoffene Fachwerkstatt



GUTSCHEIN
vom Auto Zentrum Templin
**Auto Zentrum
Templin**

„Jetzt noch das passende Weihnachtsgeschenk holen,
einen Wertgutschein vom Auto Zentrum Templin“
Erhältlich von 7.30 Uhr - 17.30 Uhr in unserem Autohaus.



Zum Jahresende möchten wir uns herzlich für die erfolgreiche Zusammenarbeit und Ihr entgegengebrachtes Vertrauen bedanken. Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr.



Zehdenicker Straße 34 • 17268 Templin
Tel. 03987 2263 • www.auto-zentrum-templin.de

Ein Haus voller Kunst, Klang und Begegnung - Das MKC Templin zieht Bilanz und blickt voraus

Noch ehe die traditionell turbulenten Wochen zum Jahresende ihren Höhepunkt erreichen, zieht das Multikulturelle Centrum Templin eine erfreuliche Zwischenbilanz. „Allein im Dezember rechnen wir mit mehr als 1.500 Gäste in den Veranstaltungen“, sagt Geschäftsführerin Kathrin Bohm-Berg. Zu den frühen Adventshöhepunkten gehörte der Besuch von mehr als 350 Grundschulern, die sich bei „Pettersson & Findus und der Hahn im Korb“ von der Wanderoper Brandenburg in die Welt des Musiktheaters entführen ließen. Ebenso erfolgreich war die zweite Auflage des Weihnachtskunstspätes am Nikolaustag: 35 Künstlerinnen und Künstler zeigten ihre Werke und boten sie zum Verkauf an, viele davon zugleich Teil der „Weihnachtskunstausstellung“ im Foyer. Eine Besonderheit, die gut ankam: Kunst durfte direkt „von der Wand“ gekauft werden. Ergänzt wurde der Tag durch einen lebhaften Kunstmarkt im Saal, der Besucher aus der ganzen Region anzog. „Dieses Format passt sehr gut zu uns, das werden wir

weiterentwickeln“, kündigt Kathrin Bohm-Berg an und bedankt sich bei der TMT Tourismus Marketing Templin für die gute Koordination und Vernetzung der Vorweihnachtsangebote in der Stadt.

Auch mit dem maritimweihnachtlichen Konzert „Santa Mahoin“ und dem eindrucksvollen Sandtheater der Sandartisten, das den Klangwelten Hans Zimmer in Sand gemalte Bilder schenkt, setzte das MKC im Dezember weitere Glanzpunkte, die für volle Zuschauerreihen sorgen. Im filigranen Zusammenspiel von Licht, Schatten und Musik erstanden zu den Klängen des grandiosen Filmkomponisten ganze Kinowelten.

Humorvoll verabschiedet sich das Jahr im MKC am 31. Dezember, wenn Nessi Tausend schön mit „Operation Goldene Nase“ auftritt. Seit drei Jahrzehnten prägt sie die deutsche Kleinkunst und verbindet bei-



Kathrin Bohm-Berg, Foto: Tom Schweers

ßende Satire mit musikalischer Eleganz.

Filmisch hält das Jahresende noch ein besonderes Highlight mit einem Bundesstart bereit: Ab 18. Dezember lädt der dritte Teil der „Avatar“-Saga zu einer erneuten Reise nach Pandora ein – ein 3D-Erlebnis für die ganze Familie. Hierfür sind an allen Weihnachtstagen zahlreiche Sondervorstellungen geplant, lediglich am 24.12. bleibt das MKC geschlossen.

Das Jahresendangebot, das auch die MKC-Formate Offene Bühne, Spielabend und Secret Film Club enthält, ist ein exem-

plarischer Programm-Querschnitt, der für Vielfalt und Angebote für viele Zielgruppen steht. Der Rückblick auf das Gesamtjahr zeigt auch in Zahlen ein überaus vitales Kultur-Haus: 13.700 Kinobesucher, darunter rund 2.000 im mobilen Sommerkino, konnten schon bis Ende November, sowie rund 12.000 Gäste bei Theater, Konzerten, Ausstellungen und Kabarett voraussichtlich bis Ende Dezember erreicht werden. „Die Programmgestaltung ist jedes Jahr eine Herausforderung: Wir wollen Neues wagen und Bewährtes pflegen“, so Kathrin Bohm-Berg. Ihr besonderer Dank gilt ihrem engagierten Team, das mit 6,5 Stellen und drei Bundesfreiwilligen das anspruchsvolle Programm und vor allem die stark frequentierten Wochenenden meistert.

Großen Anteil haben auch die Kultur-Komplizen des Trägervereins: Die Café-Komplizen verwöhnen Gastkünstler mit

selbstgekochten Speisen, die Film-Komplizen begleiten die Kuratierung aus Hunderten Neustarts und entwickeln Formate wie den „Secret Film Club“ und das Familiennachmittagskino. Kein Wunder und kein Zufall also, dass das MKC 2025 zum zwölften Mal den Kinoprogrammpreis Berlin-Brandenburg erhielt.

Ins neue Jahr startet das Haus festlich: Am 3. Januar erklingt das Neujahrskonzert „Prosit Neujahr!“ der Uckermärkischen Konzertagentur, getragen von zwei jungen Solistinnen der Hanns-Eisler-Hochschule und dem Preußischen Kammerorchester. Ab 9. Januar präsentiert die junge Malerin Rosalie Stern ihre Arbeiten – ein bewusstes Zeichen für den künstlerischen Nachwuchs, wie die MKC-Chefin betont.

Und 2026? „Viel gute Musik, viel Kino und viele Gelegenheiten, einander zu begegnen, ins Gespräch zu kommen und zu bleiben“, sagt Kathrin Bohm-Berg. „Das ist die Aufgabe der Kultur – und der stellen wir uns auch im neuen Jahr.“

Danke, an alle, die uns Ihr Vertrauen gaben!

Frieden und Geborgenheit wünschen wir zum Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für alle Menschen im neuen Jahr!



UCKERMARK IMMOBILIEN

Beethovenplatz 1 | 17268 Templin

Hospitalstr.10 | 17279 Lychen

Elisa Jablinski | 0174 170 96 71

Annette Kindervater | 0176 7579 4037

Sachverständige für Immobilien und Grundstückswesen



TEMPLIN & LYCHEN ERLEBEN

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

flöBerstadt
lychen
WIR STEHEN AUF WASSER

Besondere Geschenkideen von hier - aus unseren Tourist-Informationen

Weihnachtsgeschenke müssen nicht immer Parfum, Socken oder die üblichen Alltagsdinge sein. Manchmal sind es gerade die kleinen, persönlichen Überraschungen, die am meisten Freude bereiten – etwas, das einen Bezug zu unserem Lebensort hat, Erinnerungen weckt oder Lust macht, die Region neu zu entdecken. Genau solche Geschenke finden Sie in unseren Tourist-Informationen in Lychen und Templin.

Templin: Vielfalt und echte Highlights

In der Tourist-Info in Templin lohnt sich ein Besuch vor dem Fest. Besonders beliebt ist der Templin-Gutschein – ein unkompliziertes, vielseitiges Geschenk, das lokale Geschäfte, Anbieter und die Stadt selbst stärkt.

Wer es persönlicher mag: Regionale Produkte, auch mit Templin-Aufdruck, sorgen bei Verwandten und Freunden garantiert für ein Lächeln. Unter dem Motto „Grüße aus Templin“ werden Erinnerungen und Verbundenheit gleich mit verschenkt.

Ein echter Geheimtipp nicht nur für Geschichtsinteressierte ist die Fortschreibung der Stadtchronik „Stadt – Land – Geschichte“, in einem handlichen Format – herausgegeben vom Museum. Die erste Auflage ist erst seit Kurzem erhältlich und erzählt auf moderne, anschauliche Weise die Entwicklung unserer Stadt – ein Geschenk, das bleibt.

Außerdem erhältlich: der Heimatkalender 2026 und der Templiner Ansichtskalender von Gabriel Dobersch – zwei stimmungsvolle Begleiter durchs Jahr, die in vielen Haushalten traditionell ihren festen Platz haben.

Und natürlich dürfen unsere beliebten Präsentkörbe nicht fehlen: perfekt für alle, die regionale Produkte stilvoll verschenken möchten.

Endlich verfügbar ist auch die Bürgerkarte für 44 Euro im Jahr. Sie ermöglicht fahrscheinfreien Stadtverkehr mit den Bussen der UVG – ein praktisches Geschenk, das Mobilität erleichtert und im Alltag wirklich etwas bewirkt. Nach Produktions- und Lieferverzögerungen ist sie nun pünktlich zum Weihnachtsgeschäft eingetroffen.

Lychen: Regional und voller Geschichten

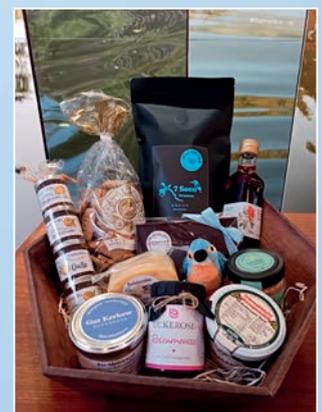
In der Flößerstadt wartet eine besonders charmante Auswahl an Präsenten darauf, unter dem Weihnachtsbaum zu landen. Eins ist der Lychen-Gutschein.



Für Bücherfreunde lohnt sich ein Blick in unser kleines, aber feines Literaturregal:

„Lychener Stammtischgeschichten“ und „Wanderung durch die Lychener Landschaft“ von Joachim Hantke oder „Die Heilstätten Hohenlychen“ von Hans Waltrich – jedes Werk erzählt ein Stück Heimat, Geschichte und Identität.

Und wer etwas ganz Individuelles verschenken möchte, kann in der Tourist-Information Lychen liebevoll zusammengestellte Präsentkörbe erhalten. Regionale Spezialitäten, kleine Schätze aus der Umgebung oder eine Kombination aus Gutscheinen, Buch und Leckereien – wir packen nach Wunsch und beraten gern.



Weihnachten mit Heimatgefühl

Ob Lychen oder Templin – unsere Tourist-Informationen sind voll von Ideen, die nicht nur Freude machen, sondern auch zeigen: Heimat lässt sich schenken. Jedes Geschenk erzählt eine Geschichte – von unseren Landschaften, unseren Traditionen, unseren besonderen Orten und Menschen. Wer also noch auf der Suche nach einem Weihnachtsgruß ist, der nicht nur den Gabentisch, sondern auch das Herz erwärmt, wird bei uns garantiert fündig.

Denn gerade in der Weihnachtszeit gilt: Schenken ist mehr als ein Akt des Gebens. Es ist ein Ausdruck von Wertschätzung, von Liebe und Verbundenheit – ein kleiner Moment, der bleibt.

Die Templiner Weihnacht 2025 - Ein Fest, das Herzen gewann



Auch in diesem Jahr startete die Templiner Weihnacht wieder mit einer wunderschönen Tradition: dem gemeinsamen Baumschmücken mitten in der Altstadt. Kurz darauf lud das Museum für Stadtgeschichte zur stimmungsvollen Museumsweihnacht ein – ein Auftakt, der schon erahnen ließ, wie lebendig und herzlich diese Adventszeit werden würde.

Rund um die diesjährige Templiner Weihnacht war in unserer Stadt einiges los: vielfältige Veranstaltungen, zahlreiche Treffpunkte, kleine und große Erlebnisse für Familien, Gäste und Einheimische. Der sechstägige Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz bildete das festliche Herzstück – mit liebevoll gestalteten Ständen, köstlichen traditionellen und besonderen Leckereien sowie einem

Bühnenprogramm, das von besinnlich bis mitreißend alles bot.

Wir – die TMT GmbH – möchten uns von Herzen bedanken: bei unseren Sponsoren, Partnern, fleißigen Helfern, engagierten Händlern und Vereinen, bei den talentierten kleinen sowie großen Künstlerinnen und Künstlern. Ohne euch wäre dieses Fest nicht das, was es ist.

Und wir dürfen es mit Freude und ein bisschen Stolz sagen: *Es war seit langem eine der schönsten und bestbesuchten Templiner Weihnachtssaisons* – endlich wieder so lebendig und herzlich angenommen, wie wir es uns wünschen.

Ein großes Dankeschön an alle, die dabei waren und diese besondere Zeit gemeinsam mit uns gestaltet haben.



Der 11. Lychener Adventskalender - Drei Türchen werden noch geöffnet

Do | 18.12. | ab 18 Uhr
Fürstenberger Str. 19 | Lychen
Antiquariat Lychen
Laut und Luise zu Weihnachtszeit,
Lieder, Literatur und Leckereien

Fr | 19.12. | 15 - 17 Uhr
Am Markt 3 | Lychen
Sehwerkstatt
Hausmusik, Geschichten, Punsch
und Siegerländer Kartoffelbrot

Sa | 20.12. | 15 - 17 Uhr
Stargarder Str. 6 | Lychen
Co:Working Uckermark
Buchlesung mit Joachim Hantke
und Juliane Primus



Museum für Stadtgeschichte Templin Prenzlauer Tor 1, 17268 Templin

Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag 10.00 bis 16.00 Uhr
montags geschlossen

**Samstags, sonntags und feiertags ist
von 12.30 bis 13.00 Uhr geschlossen**

Museum entdecken
Geschichte erleben
Gegenwart verstehen

Wir – das Museumsteam – möchten Ihnen für die vielen schönen Begegnungen, interessanten Gespräche und die Wertschätzung danken, mit denen Sie uns in diesem Jahr beschenkt haben. Damit Sie uns auch 2026 so zahlreich besuchen, haben wir Einiges vor: Die aktuelle Sonderausstellung *„Zusammenbruch – Chaos – Neuanfang. Templin am Ende des II. Weltkrieges und in der Nachkriegszeit“* wird noch bis Mai zu sehen sein. Eine Broschüre dazu publizieren wir im April. Es folgt eine Wanderausstellung über den bedeutenden plattdeutschen Dichter Max Lindow sowie im Herbst unsere neue Ausstellung zur Geschichte des Joachimsthalschen Gymnasiums. Eine unserer wichtigsten Aufgaben ist die Vermittlung von geschichtlichem Wissen. Deshalb bauen wir das museumspädagogische Programm aus und laden alle Templiner Schulen herzlich zu uns ein.

Unseren jährlichen Veranstaltungsreigen eröffnen wir am 31. Januar wie immer mit einer Lesung von „Gruselgeschichten der Weltliteratur“. Am 28. Februar stellen wir uckermärkische Märchen und Sagen vor. Im weiteren Lauf erwarten Sie Konzerte, ein Ein-Personen-Stück, Vorträge, Sonderführungen und, und, und.

Auch für Familien haben wir wieder besondere Angebote, vor allem zu Ostern und Weihnachten mit Basteleien, Kinderführungen sowie Kleinkunst. In den Sommerferien holen wir unsere beeindruckende Klemmbaustein-Sammlung heraus, dann kann wieder gebaut werden, was das Zeug hält. Hinter den Kulissen gibt es ebenfalls viel zu tun: Die Erforschung der Stadtgeschichte, Archivarbeit, die Sicherung, Inventarisierung und Digitalisierung des Bestandes sind ständige Aufgaben in unserem Museum. Wir freuen uns auf das Jahr 2026 und auf Sie.

Museumsstück des Monats Dezember - Ein Weihnachtsmann aus der Zeit der DDR

Dieses Mal möchten wir eine besondere Figur vorstellen, die seit 1988 im Museum zu Hause ist. Damals wurde sie im Konsum-Kaufhaus Templin gekauft – ein Ort, an den sich viele noch erinnern.

Die Figur besteht aus Plaste, ist innen hohl und besitzt einen kleinen weißen Verschluss. So konnte sie mit Süßigkeiten gefüllt werden – ein Highlight für Kinder zur Adventszeit.



@templin_museumimtor



**Haben Sie Fragen?
Kontaktieren Sie uns...**

Tel.: 03987 3670320

Mail: museum@templin.de

**Neugierig geworden?
Jetzt Führung buchen!**



Verschenkt
Freude zu
Weihnachten!

Entdeckt die
perfekte Geschenkidee
in unserem Shop:

Gutscheine
für unvergessliche
Erlebnisse!

shop.NaturThermeTemplin.de

NaturThermeTemplin GmbH
Dargersdorfer Straße 121
17268 Templin – Thermalsoleheilbad
Telefon: 03987 201 100



FRÖHLICHE
WEIHNACHTEN
& EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR



Egal, ob für eure Liebsten,
Freunde oder Kollegen – mit
unseren Gutscheinen trifft ihr
immer die richtige Wahl.

Lasst die Beschenkten
selbst entscheiden, was ihr
Herz begehrt!



Öffnungszeiten Feiertage 2025

Heiligabend geschlossen
Silvester 09:00 - 16:00 Uhr
Neujahr 12:00 - 21:00 Uhr

Hallo Nachbar!

Neuigkeiten und Informatives von Ihrer Wohnungsbaugesellschaft

Liebe Mieterinnen und Mieter, Liebe Fernwärmekundinnen und Fernwärmekunden,

mein erstes Jahr als Geschäftsführerin der WOBA Templin-UM Wohnungsbaugesellschaft mbH und FWG Fernwärmegesellschaft mbH Templin liegt nun hinter mir – ein Jahr voller neuer Aufgaben, wertvoller Begegnungen und gemeinsamer Erfahrungen. Lassen Sie uns einen Augenblick innehalten, um auf das Jahr 2025 zurückzuschauen und mutig nach vorn auf das, was vor uns liegt.

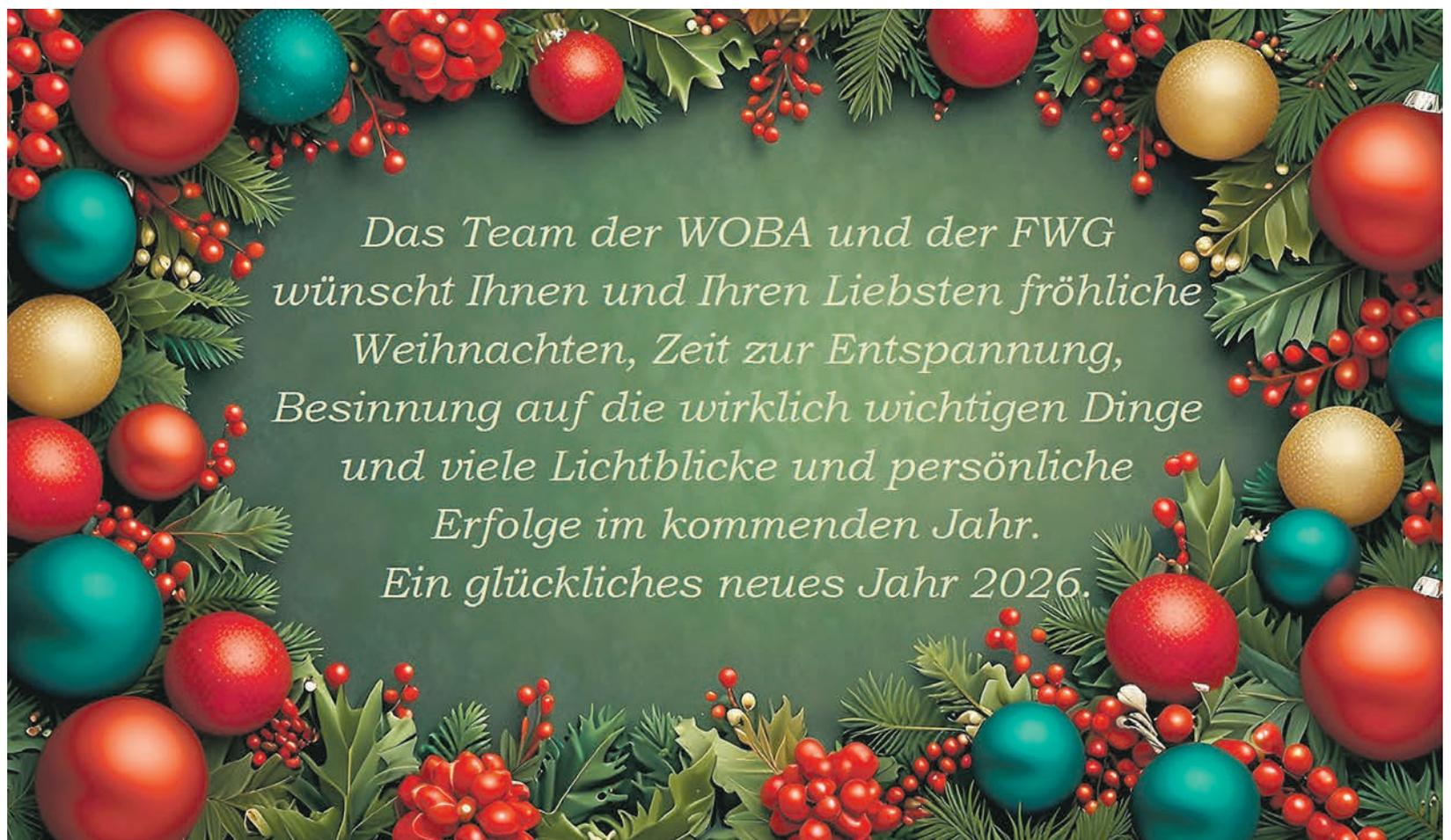
Ich möchte mich herzlich bei unseren Mieterinnen und Mietern bedanken: für Ihr Verständnis, Ihre Offenheit und dafür, dass Sie unseren Häusern Tag für Tag Leben geben. Mir ist bewusst, dass Wohnen weit mehr ist als „ein Dach über dem Kopf“. Es ist ein Stück Zuhause, ein Ort der Sicherheit und des Miteinanders. So haben wir in diesem Jahr u. a. die Elektroanlagen in dem Wohnblock der Rödde- liner Straße auf den aktuellen Standard gebracht und die Haus- und Kellertüren erneuert. Eine unserer Herausforderungen für die Zukunft bleibt die Schaffung von barrierefreiem und barrierearmem Wohnraum. Um diesem Ziel einen Schritt näher zu kommen, werden im kommenden Jahr in der Ring- straße 20-22 45 Wohneinheiten mit einem Fahrstuhl ausgestattet. Die Gesamtkosten für dieses Bauvor- haben liegen im oberen sechsstelligen Bereich und sind eine Investition in die Zukunft. Weiterhin werden



wir uns als Team der WOBA mit großem Engagement dafür einsetzen, dass Sie sich bei uns wohlfühlen – mit gutem Service, fairen Bedingungen und einem offenen Ohr für Ihre Anliegen.

Das Jahr 2025 war für Sie, werte Kundinnen und Kunden der FWG, wie auch für uns ein sehr be- wegendes Jahr. Die vielen Veränderungen bei den Preisen und Vertragsbedingungen haben auch mich als Geschäftsführerin intensiv beschäftigt. Ich habe wahrgenommen, dass diese Entwicklungen für Sie zum Teil mit Unsicherheit verbunden waren. Gerade deshalb möchte ich mich ganz persönlich bei Ihnen bedanken. Mir ist es besonders wichtig, dass wir of- fen mit Ihnen umgehen, Entscheidungen transparent erklären und Lösungen finden, die für alle tragbar sind. Wir arbeiten intensiv daran, die Prozesse stabiler, planbarer und nachvollziehbarer zu gestalten – so dass Sie sich guten Gewissens auf Ihre Fern- wärme verlassen können.

Die kommunale Wärmeplanung und die damit ver- bundene Umstellung auf fossilfreies Heizen bis 2045 wird uns in den nächsten Jahren begleiten. Mit der Planung für unsere Fernwärmenetze und den da- mit verbundenen Versorgungsgebieten beginnen wir in 2026. Über Entwicklungen und zukünftig erweiterte Anschlussmöglichkeiten an das beste- hende Fernwärmenetz informieren wir Sie, werte Templinerinnen und Templiner natürlich zeitnah und ausführlich.





Aktueller Stand der Baumaßnahmen 2025

Mühlenstraße 19 - 20



Die Betonsanierung der alten Balkone ist bereits erfolgt, die Fensterbrüstungen der 4 Erdgeschosswohnungen wurden herausgeschnitten und die neuen Balkontürelemente wurden eingebaut. Die Werkplanung für die neuen Balkone liegt uns, aufgrund von Planungsengpässen leider noch

nicht vor, soll aber Ende November, Anfang Dezember fertig gestellt sein. Wenn keine weiteren Probleme auftreten, sollen die neuen Balkone im Frühling 2026 montiert werden. Abschließend wird dann endlich die Fassade zur Straßenseite neu gestrichen.

Röddeliner Straße 28 - 30



Die Arbeiten an der Elektroanlage sind im Aufgang Nr. 28 und 29 abgeschlossen. Im Aufgang Nr. 28 müssen noch die alten Elektroschächte geschlossen und die erforderlichen Putzarbeiten ausgeführt werden. Dann sind die

beiden Treppenhäuser vorbereitet und können malermäßig instandgesetzt werden. Außerdem wurde das Dach saniert, die neuen Haustüren eingebaut und im Dezember sollen noch die neuen Kellertüren folgen.

Ringstraße 20 - 22

Der Anbau der Aufzüge verzögert sich leider. Derzeit wird die statische Berechnung erstellt, die anschließend noch geprüft werden muss. Erst nach Freigabe vom Prüfstatiker können die Fundamente für die Aufzugsanlagen hergestellt werden. Die vorbereitenden Arbeiten sind aber ausgeführt. Wir haben vor dem Gebäude neue Stromleitungen verlegt und neue Hausanschlüsse in jeden Aufgang einbauen lassen. Die Umschwenkung der alten Anlage auf die neuen Anschlusskästen ist auch bereits erfolgt. Auf der Rückseite des Gebäudes haben wir eine Feuerwehrezufahrt



eingrichtet, damit im Notfall die Einsatzkräfte auch von dieser Seite an das Gebäude kommen.

Postheim 11 und 12



Die Fassaden der Häuser Postheim 11 und Postheim 12 wurden im Sommer neu gestrichen und fügen sich perfekt in das Gesamtbild vom Postheim ein.



Die beiden Treppenflure im Postheim 11 werden im Januar 2026 malermäßig instandgesetzt und das Bauvorhaben damit abgeschlossen.

Postheim 5



Aufgrund von Feuchtigkeit wurden zwei Wohnungen im Postheim 5 vollständig saniert und sind bereits neu vermietet. Die Außenwände wurden von innen mit einer Innendämmung verkleidet, um das Wohnraumklima zu verbessern.

Die Innendämmung selber entbindet jedoch nicht von der Pflicht zum Lüften.

Regelmäßiges Stoßlüften (ca. 2-3 mal am Tag) von mindestens 5 Minuten ist das beste Mittel, um Schimmel und Stockflecke zu vermeiden.

Ausblick 2026

Im Jahr 2026 sollen nun endlich die Balkone in der Mühlenstraße 19-20 erneuert werden und die Vorderseite einen neuen Fassadenanstrich erhalten.

Außerdem wird die neue Aufzugsanlage in der Ringstraße 20-22 im nächsten Jahr errichtet und die Außenanlage zur Straßenseite neugestaltet.

Am Haus in der Dargersdorfer Straße 39-45 wollen wir 2026 dann mit der Erneuerung der Elektroanlage beginnen. Zusätzlich werden neue Fenster, Haus- und Kellertüren eingebaut, die Treppenhäuser malermäßig instandgesetzt und Arbeiten am Dach ausgeführt.

Immer häufiger auftretende Rohrbrüche in der Röddeliner Str. 28-30 zeigen Grund zu handeln, daher müssen in 2026 die alten Wasserleitungen im Keller und in den Wohnungen erneuert werden.

In der Strahl-Goder-Str. 13 gehen wir die Lüftungsproblematik an und werden die defekten Brandschotts austauschen.

Um einen kleinen Beitrag zur Schaffung von neuem Wohnraum zu leisten, soll der Mehrzweckraum im Postheim 14 in eine Wohnung umgebaut werden.

Frühstückscafé zieht in die Werderstraße 44 Herzlich Willkommen, Frau Börner!

Wir freuen uns, Ihnen unsere neue Gewerbemietlerin, Frau Börner, vorzustellen! Zum 1. November 2025 ist sie von der Ernst-Thälmann-Straße in das Café in der Werderstraße 44 umgezogen und lädt nun zu einem genussvollen Start in den Tag ein. In ihrem gemütlichen Frühstückscafé und Bistro werden Sie mit frisch zubereiteten Köstlichkeiten verwöhnt, die ideal für einen entspannten Vormittag oder eine kleine Auszeit am Nachmittag sind.

Ob ein duftender Kaffee, ein herzhaftes Frühstück oder eine kleine deftige Mahlzeit – Frau Börner setzt auf eine abwechslungsreiche Speisekarte in charmantem Umfeld, um ihren Gästen ein unvergessliches Erlebnis zu bieten. In der Winterzeit hat das „Café Stadtmauerack“ Samstag bis Mittwoch von 9:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Schauen Sie vorbei und genießen Sie eine Aus-



zeit im neuen Café in der Werderstraße – wir sind sicher, Sie werden sich dort rundum wohlfühlen!

Wir wünschen Frau Börner viel Erfolg und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Neuer Schwung für unseren Hofspielplatz

Auf unserem Innenhof zwischen Kantstraße und Mühlenstraße wird es bald richtig spannend: Der Spielplatz wird erneuert! In den vergangenen Jahren haben Wind und Wetter ihre Spuren hinterlassen – die alten Spielgeräte waren inzwischen deutlich in die Jahre gekommen und boten keinen schönen Anblick mehr. Deshalb freuen wir uns umso mehr, dass nun zwei neue Spielgeräte angeschafft werden. Sie sollen den Kindern wieder richtig Lust aufs Spielen,

Klettern und Toben machen.

Im Zuge der Arbeiten wird auch der alte Sandbereich entfernt. Stattdessen soll im kommenden Jahr neuer Rasen angelegt werden. So entsteht eine grünere und angenehmere Spielfläche für alle großen und kleinen Bewohnerinnen und Bewohner sowie deren Besucher.

Während der Bauarbeiten bitten wir um etwas Geduld und Verständnis. Danach aber heißt es: Bühne frei für fröhliches Spielen im neuen Hofgrün!

Hurra, der Brotkorb bleibt!



Seit 2017 betreibt der Förderverein Hilfe gegen soziale Not Templin e.V. den Templiner Brotkorb in der Heinestraße 7. Hier können sich Bürger zweimal in der Woche für nur 2,00 € Lebensmittel abholen. Bei diesen Lebensmitteln handelt es sich ausschließlich um Spenden von Discountern und Bäckereien.

Der Förderverein stellt seine Tätigkeit in diesem Bereich zum Jahresende ein. Aber es hat sich erfreulicherweise ein Nachfolger gefunden. Dabei handelt es sich um den Verein Lernort Welt e.V. Frau Hummel, eine der beiden Vorstandsvorsitzenden: „Wir freuen uns sehr, dieses langjährig etablierte und in Templin unverzichtbare



Projekt durch unsere Trägerschaft und den Vereinsrahmen unterstützen zu können. Die engagierten Ehrenamtlichen bleiben alle gern dabei und werden die Arbeit unverändert und wie bisher selbstorganisiert fortführen.“ Auch die WOBA Templin-UM ist erfreut, dass der Brotkorb fortgeführt wird. Wir wünschen dem Verein Lernort Welt e.V. alles Gute.

Sperrmüll – ein Problem, das immer wieder die Wohngebiete belastet

In vielen Wohngebieten ist es ein wiederkehrendes Problem: Sperrmüll wird einfach illegal im öffentlichen Raum abgeladen. Trotz der klaren Hinweise und der Aufstellung von großen Schildern, die deutlich darauf hinweisen, dass das Abladen von Sperrmüll an diesen Stellen verboten ist, ignorieren immer mehr Mieter diese Regeln. Dieses Verhalten führt zu einer Verschmutzung des Wohnumfelds und beeinträchtigt die Lebensqualität der Anwohner erheblich.



Es ist kaum zu fassen, dass in einer Stadt, die den Bewohnern eine unkomplizierte und kostenfreie Möglichkeit bietet, Sperrmüll abholen zu lassen, diese Angebote so wenig genutzt werden. Stattdessen wird der Müll illegal abgelegt und bleibt oftmals tagelang liegen. Gerade in Gebieten, in denen die Entsorgung von Sperrmüll einfach und kostenfrei organisiert werden kann, stellt sich die Frage, warum diese Möglichkeit nicht wahrgenommen wird.

Als Bewohner der Stadt Templin können Sie Sperrmüll bequem und kostenfrei entsorgen – ganz einfach per Abholung oder Abgabe an den Wertstoffannahmehöfen.

Sperrmüllabholung

Für die Abholung Ihres Sperrmülls müssen Sie einen Termin vereinbaren. Das Bestellformular steht auf der UDG-Website unter www.udg-uckermark.de zur Verfügung. Bitte stellen Sie Ihren Sperrmüll bis spätestens 6 Uhr morgens am Abholtag (frühestens jedoch am Vorabend) an den Straßenrand.

Wertstoffannahmehöfe

Für die Abgabe von Sperrmüll können Sie die Wertstoffannahmehöfe der UDG nutzen. Dort können Sie Ihren Sperrmüll kostenfrei entsorgen. Die Öffnungszeiten und Standorte der Wertstoffannahmehöfe finden Sie ebenfalls auf der UDG-Website.

Bitte beachten

Illegale Müllablagerungen, wie das Abstellen von Sperrmüll an unbefugten Orten, stellen eine Ordnungswidrigkeit dar und können mit einem Bußgeld geahndet werden. Nutzen Sie daher bitte die angebotenen Entsorgungsmöglichkeiten, um eine ordnungsgemäße und umweltfreundliche Entsorgung sicherzustellen.

Umnutzung des Veranstaltungsraums: Ein neues Zuhause entsteht



Der bisher als Veranstaltungsraum für Geburtstagsfeiern, Jubiläen und andere private Feiern genutzte Mehrzweckraum im Postheim wird ab dem 01.01.2026 einer neuen Nutzung zugeführt. In den letzten Jahren kam es immer wieder zu Ruhestörungen, die durch die erhöhte Frequenz von Veranstaltungen und die damit verbundene Lärmemission verursacht wurden. Diese Situationen führten leider zu Beschwerden und Unannehmlichkeiten für die Anwohner unseres Wohngebietes.

Aus diesem Grund haben wir beschlos-

sen, den Mehrzweckraum im Postheim nicht länger als Veranstaltungsort zur Vermietung anzubieten. Stattdessen wird der Raum nun in eine großzügige Wohnung umgebaut, die modernen Wohnansprüchen gerecht werden soll. Der Umbau soll den Raum in eine gemütliche, aber zugleich funktionale Wohneinheit verwandeln, die künftig als Zuhause dienen wird.

Die Umgestaltung beinhaltet eine umfassende Renovierung, bei der besonderer Wert auf die Schaffung eines angenehmen Wohnklimas gelegt wird. Durch die Umnutzung des Raumes als Wohnraum wird nicht nur die Qualität des Wohnumfeldes verbessert, sondern auch dazu beigetragen, die Ruhe und Harmonie in der Nachbarschaft zu gewährleisten.

Wir bitten um Verständnis für diese Umstellung und freuen uns darauf, diesen neuen Lebensraum zu gestalten.



Unsere verlässliche Stütze feiert 40-jähriges Jubiläum

Was für eine Leistung! Herzlichen Glückwunsch zu stolzen 40 Dienstjahren bei der WOBA Templin-UM. Kerstin Fischer gehört als Sekretärin der Geschäftsführung mit ihrer Betriebszugehörigkeit längst zum Inventar unseres Unternehmens. „Es ist so schön, sie als Kollegin zu haben. Wir danken ihr für all die gemeinsamen Jahre voller Erinnerungen. Sie ist nicht nur eine tolle Kollegin, sondern auch ein Herzensmensch, der unseren Arbeitsalltag so viel schöner macht“ so Finanzbuchhalterin Dagmar Neumann, die ebenfalls seit über 40 Jahren der WOBA Templin-UM angehört und somit viele gemeinsame Momente mit Kerstin Fischer erlebt hat. Sie ist nicht nur als verlässliche Stütze des Hauses bekannt, sondern auch für ihr einzigartiges Lachen, das unter den Kolleginnen und Kollegen längst Kultstatus besitzt und so man-



chen arbeitsreichen Tag aufhellt. Das gesamte Unternehmen gratuliert herzlich zu diesem besonderen Jubiläum und dankt für die langjährige Treue und den unermüdlichen Einsatz.

Veränderte Sprechzeiten zu den Feiertagen

Bitte beachten Sie, dass wir während der diesjährigen Feiertage abweichende Sprechzeiten haben. Unser Büro ist in diesem Zeitraum nur eingeschränkt erreichbar. Für dringende Notfälle steht Ihnen unser Bereitschaftsdienst selbstverständlich weiterhin zur Verfügung.

Die entsprechende Notfallnummer finden Sie wie gewohnt in Ihren Mietunterlagen bzw. am Schwarzen Brett im Eingangsbereich. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine angenehme und erholsame Feiertagszeit.

ÖffnungsZEITEN

Bitte beachten! Unsere geänderten Sprechzeiten zu den diesjährigen Feiertagen:

23. Dezember	09:00 – 12:00 Uhr
24.-26. Dezember	geschlossen
30. Dezember	09:00 – 12:00 Uhr
31. Dezember	geschlossen
01. Januar	geschlossen

WOBA
TEMPLIN-UM

Verstärkung im Hausmeisterbereich

Einige Mieter haben unseren neuen Mitarbeiter in den Wohngebieten sicherlich schon bemerkt. Seit 01.09.2025 verstärkt ein neuer Kollege unseren Hausmeisterbereich. Christoph Fritsch setzte sich aus einer Vielzahl von Bewerbungen durch und bereichert damit das Team der WOBA Templin UM.

Herr Fritsch ist 39 Jahre, Vater von drei Kindern und wohnt mit seiner Familie in Boitzenburg. Er hat nach dem Abschluss seiner Ausbildung als Landwirt seit 2011 als Forstarbeiter bei Stabenow & Partner gearbeitet und Erfahrungen im Berufsleben gesammelt. Die Zeit war reif für eine Veränderung. Aufgrund seiner Erfahrungen im Umgang mit Maschinen und großer Technik, fiel es ihm nicht schwer, u.a. die Pflege unserer Außenanlagen zu übernehmen.

Nach einer Einarbeitungszeit, in der Herr Fritsch alle Wohngebiete und Kollegen kennenlernen durfte, wird er die Verantwortung für die Innenstadt übernehmen und dort für Sauberkeit und Ordnung



sorgen. Immer mit einem Lächeln bei der Arbeit, kam er bisher sowohl bei den Kollegen, als auch unseren Kunden sehr gut an und steht unseren Mietern als freundlicher Ansprechpartner zur Verfügung.

Wir freuen uns über die kompetente Verstärkung für unser Team und wünschen Herrn Fritsch viel Erfolg bei der Übernahme seiner neuen Aufgaben.

Arbeitseinsatz im Wohngebiet



Im Rahmen eines kleinen Arbeitseinsatzes haben Schülerinnen und Schüler einer Förderklasse der Waldhofschule Templin im Wohngebiet Ringstraße tatkräftig mit angepackt. Ausgerüstet mit Harken, Handschuhen und viel Motivation sammelten sie große Mengen an Herbstlaub zusammen und unterstützten dabei unseren Hausmeister bei seiner Arbeit. Mit ihrem fleißigen Einsatz konnten die Schülerinnen und Schüler ihre Klassenkasse erfolgreich aufbessern. Der verdiente Betrag kommt einem besonderen Ziel zugute: Ihrer ersten größeren gemeinsamen Unternehmung – einer Klassenfahrt, auf die sich bereits alle riesig freuen. Der Einsatz hat nicht nur zur Verschönerung des Wohngebiets beigetragen, sondern auch gezeigt, wie viel Teamgeist und Engagement in einer Klasse steckt. Bravo an alle Helferinnen und Helfer!

Impressum:

Verantwortlich für den Inhalt der Ausgabe 2/2025 der Mieterzeitung:

WOBA Templin-UM
Wohnungsbaugesellschaft mbH
Wohnungsunternehmen
der Stadt Templin
17268 Templin, Bahnhofstr. 32

Geschäftsführerin:
Diana Krüger-Stessun

Aufsichtsrat:
Wolfgang Janitschke

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der WOBA Templin-UM



BAUSTOFFE Templin



Weihnachtsaktion mit *Makita*

„Entdecken Sie die Präzision und Zuverlässigkeit der Makitageräte für effizienteres Arbeiten.“

Akkuschrauber-Deal



Akkuschrauber kaufen

Bohrer-Bit Set gratis abstauben



„Gutscheine im Handel kaufen bietet Flexibilität und Freude bei der Geschenkauswahl.“



Streusalz 25kg

1 Sack
6,95 €



Baustoffe Templin GmbH
Hindenburger Str. 13
17268 Templin

Mo-Fr : 6:30- 17:30 Uhr
Sa : 8 - 12 Uhr





**MITSUBISHI
MOTORS**

Frohe Weihnachten!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten eine besinnliche Weihnachtszeit, entspannte Feiertage und ein gutes neues Jahr mit vielen schönen mobilen Erlebnissen.

Auto-Damm OHG
Vietmannsdorfer Str. 7
17268 Templin
Telefon 03987-52262
www.autodamm.de

Kabarett-Theater Distel



MKC Templin, Mi, 21.01.2026, 20:00 Uhr
Gut im Abgang - Jahresrückblick 2025

Kabarett-Theater Distel, Eintritt: 28 EUR

Wann, wenn nicht jetzt! Das ist die Losung des diesjährigen Jahresrückblicks der DISTEL, der nach seinem fulminanten Start im letzten Jahr erneut die Bühnen der Republik beehren wird. Und was war das für ein Jahr 2025?! Zuerst froren den Wahlkämpfern bei der vorgezogenen Bundestagswahl die Finger an den Parteikugelschreibern fest, bevor sich kurz darauf Donald Trump ins „rechte“ Licht rückte. Denn wer um sich herum alles in Brand steckt, der steht natürlich im Hellen. Jetzt müsste ihm nur noch jemand den Unterschied zwischen Brandrodung und Erleuchtung erklären...

2025 war das Jahr, in dem sich viele Gewissheiten in Luft auflösten und die Welt sich in atemberaubenden Tempo veränderte. Doch dem DISTEL-Ensemble gelingt das schier Unmögliche: Jens Neutag, Axel Pätz und - neu dabei - Katharina Martin schaffen es, alle politischen Wendungen und den Wahnsinn des Alltags in ein rasantes Kabarett-Programm zu packen! Kurzweilig, musikalisch und wenn's sein muss meinungsstark. Und ganz nebenbei lösen die drei auch noch ein Versprechen ein: Dieser Jahresrückblick ist definitiv besser als das Jahr selbst!

*Unseren Patienten, Angehörigen
und Geschäftspartnern
wünschen wir von Herzen
eine schöne Weihnachtszeit
sowie ein gesundes,
glückliches, erfolgreiches
und aktives Jahr 2026.*



**aktiv - ambulanter
Pflegeservice**

Telefon: 03987 50710
Obere Mühlenstraße 10a
17268 Templin

aktiv - Tagespflege

Telefon: 03987 4396570
Annenwalder Weg 2a
17268 Templin

Thomas Benzin spendet Weihnachtsbäume

Am 2. Dezember 2025 besuchte Bürgermeister Christian Hartphiel die Kindertagesstätte „Am Fledermauswald“ im Bürgergarten, um eine großartige Geste des Unternehmers Thomas Benzin zu würdigen: die alljährliche Weihnachtsbaumspende des gebürtigen Templiners an die städtischen Kinder- und Jugendeinrichtungen und Grundschulen.

Mit warmen Worten bei kalten Temperaturen dankte Bürgermeister Hartphiel im Namen der gesamten Stadt Templin Herrn Benzin für dessen Unterstützung und sein besonderes Engagement in den zurückliegenden Jahren. Auch die Kinder und Erzieherinnen der Kita bedankten sich für den liebevoll ausgesuchten Weihnachtsbaum. Für viele von ihnen beginnt die Adventszeit genau mit diesem



Moment – wenn der große, duftende Tannenbaum die Einrichtung erreicht und das weihnachtliche Schmücken beginnen kann.

Thomas Benzin betreibt den Weihnachtsbaumhandel seit 2009 neben seiner Tätigkeit als Intensivpfleger in Lüneburg. Als Vater zweier Kinder liegt ihm diese Aktion besonders am Herzen, denn er weiß selbst, was

es heißt, wenn Kinder sich nach diesem Symbol der Weihnachtszeit sehnen und sich der Wunsch nicht so ohne Weiteres erfüllen lässt. Seit sechs Jahren schenkt er den Kitas und Schulen der Stadt Weihnachtsbäume – ein persönliches Anliegen, wie er betont.

Gemeinsam mit den Kindern freute sich der Unternehmer über den be-

reits festlich geschmückten Baum der Kita „Am Fledermauswald“. Das Leuchten der Kinderaugen sprach dabei für sich.

Der Weihnachtsbaumverkauf des engagierten Unternehmers läuft inzwischen seit dem 28. November – täglich von 9.00 bis 18.30 Uhr auf dem Parkplatz des Templiner Stadtcenters (bei Rewe). Dort bietet er Blaufichten und Nordmanntannen in verschiedenen Größen bis zu einer Höhe von etwa dreieinhalb Metern an.

Mit Blick auf diese Weihnachtsbaum-Spende und auf die Sponsoren, die den diesjährigen Templiner Weihnachtsmarkt unterstützen, richtete Bürgermeister Christian Hartphiel noch ein Wort

an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt. Er betonte, wie wichtig das Engagement lokaler Unternehmen für das gesellschaftliche Miteinander sei und dankte allen, die sich – wie Herr Benzin – in unterschiedlicher Weise für Templin einbringen. Genauso können die Bürgerinnen und Bürger auch diese lokalen Unternehmen insbesondere in der Weihnachtszeit durch bewusstes Kaufverhalten im Ort gut unterstützen.

Zum Abschluss des Besuches führten die Kinder zur Freude des Bürgermeisters noch einen Tanz auf und gaben ihm mit dem stimmungsvollen Lied „Weckt den Weihnachtsmann“ einen weihnachtlichen Ohrwurm mit auf den Weg.

Bekanntmachung der Stadt Templin



Information über bevorstehende Schließzeiten der Stadtverwaltung Templin:

Der Bürgermeister der Stadt Templin informiert darüber, dass die **Stadtverwaltung in der Prenzlauer Allee 7, 17268 Templin**, in der Zeit vom **29.12.2025 bis 02.01.2026 geschlossen bleibt**.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, die Schließzeiten zu beachten und rechtzeitig bis zum 23. Dezember 2025 ihre Anträge zu stellen bzw. (fristgerechte) Zahlungen vorzunehmen.

Auch die Stadt- und Kinderbibliothek ist in diesem Zeitraum geschlossen.

Ab dem 05.01.2026 ist die Stadtverwaltung Templin wieder zu den gewohnten Sprechzeiten erreichbar.

Christian Hartphiel
Bürgermeister

Weitere Infos unter: www.templin.de

Frohe Weihnachten

wünschen wir allen Kunden, Ärzten, Patienten und Geschäftsfreunden, verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr.

Stefan Gbur

ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
17268 Templin · Bahnhofstraße 9
Obere Mühlenstr. 10a · www.orthopaedie-gbur.de

*Wir sagen einfach
1000 Dank!*

*Das Ferienpark- und Barberino-Team
dankt allen Gästen, Kunden und Partnern für die gute
Zusammenarbeit und wünscht ein erholsames Weihnachtsfest
und ein glückliches sowie erfolgreiches Jahr 2026!*



Pflege vor Ort in Templin

Wer heute Angehörige pflegt – ob Eltern, Partnerinnen und Partner oder ein eigenes Kind – steht oft vor großen körperlichen und emotionalen Herausforderungen. Viele Menschen wünschen sich, trotz gesundheitlicher Einschränkungen so lange wie möglich in ihrer vertrauten Umgebung leben zu können. Damit dies gelingt, braucht es ein verlässliches Netzwerk, gute Beratung, Entlastungsangebote und Orte des Austauschs. Genau hier setzt das Projekt Pflege vor Ort in Templin an: als Anlaufstelle für Unterstützung, als Brücke zwischen bestehenden Angeboten und als Motor für gemeinschaftliche Pflegekultur.

Der Pakt für Pflege Brandenburg

Der Pakt für Pflege des Landes Brandenburg besteht aus mehreren Säulen, u. a. den Pflegestützpunkten im Landkreis Uckermark, die professionelle Beratung rund um Pflegeleistungen anbieten, sowie aus der kommunalen Initiative Pflege vor Ort. Diese hat das Ziel, Dienste, Einrichtungen, Vereine, Selbsthilfegruppen und ehrenamtliche Angebote in den Gemeinden zu vernetzen, niedrigschwellige Entlastungsangebote zu schaffen und pflegende Angehörige zu unterstützen. Im Fokus steht die Stärkung der Pflege in der eigenen Häuslichkeit sowie die Gestaltung alterns- und pflegerechter Sozialräume. Ehrenamtliche Besuchs- und Unterstützungsdienste leisten dabei einen unverzichtbaren Beitrag, soziale Lücken zu schließen und den Anteil ambulanter Pflege im Land Brandenburg zu sichern.

Trägerstruktur und Koordination vor Ort



Eryca Willinger

Der Anteil älterer Menschen in unserer Gesellschaft nimmt zu und damit auch der Bedarf an Pflegedienstleistungen. Die Stadt Templin möchte sich immer mehr für dieser Tatsache stellen und für das Thema Pflege sensibilisieren. Sebastian Tattenberg erinnert daran, dass sich schon vor Jahren ein Netzwerk zum Thema Pflege in Templin unter Federführung der Kassenärztlichen Vereinigung Brandenburg (KVBB) gegründet hat. Der gemeinsame Austausch zwischen ambulanten und stationären Pflegedienstleistern diente dazu, gesundheitspolitische Fragestellungen und Probleme zu diskutieren und in Kontakt zu niedergelassenen Ärzten vor Ort zu treten. Nach der Corona-Pandemie

wurde das Netzwerk reaktiviert, dank des Engagements der Stadt Templin und des Förderprogramms Pakt für Pflege des Landes Brandenburg.

Inzwischen wird es in Templin vom Angermünder Bildungswerk (ABW) als Träger umgesetzt. Seit Mitte Oktober 2025 hat Eryca Willinger die Projektkoordination von Cornelia Lambrecht-Süßenbach übernommen und ist zentrale Ansprechpartnerin für Bürgerinnen und Bürger sowie für die zahlreichen Akteure des lokalen Pflege- und Unterstützungsnetzwerkes. Als erfahrene Sozialarbeiterin aus Kanada und seit 2013 engagierte Persönlichkeit im Templiner Gemeinwesen bringt Frau Willinger neue Impulse in die Arbeit ein. In ihrer ehrenamtlichen Funktion als Integrationsbeauftragte der Stadt Templin sieht sie vielfältige Anknüpfungspunkte, um die Teilnahme und Zusammenarbeit unterschiedlicher gesellschaftlicher Gruppen zu stärken und die lokale Gemeinschaft weiter zu vernetzen. Ein besonderes Anliegen ist ihr zudem, Menschen, die eine berufliche Perspektive im Pflegebereich suchen, durch niedrigschwellige Informations- und Weiterbildungsangebote zu ermutigen, erste Schritte in diesen wichtigen Berufsfeldern zu gehen. In Zeiten wachsender Fachkräftebedarfe betrachtet sie dies als einen zentralen Beitrag zur nachhaltigen Sicherung der pflegerischen Versorgung.

Generationenübergreifende Perspektiven und Blick auf bisher wenig sichtbare Gruppen

Darüber hinaus verfolgt Frau Willinger das Ziel, Begegnungsräume zu schaffen, in denen verschiedene Generationen sowie pflegende Angehörige miteinander in Kontakt treten können. Dabei richtet sie auch den Blick auf Familien, die Kinder oder Jugendliche mit körperlichen oder psychischen Einschränkungen zu Hause betreuen. Diese Familien geraten häufig erst dann in den Fokus, wenn sie bereits an der Belastungsgrenze stehen, und gehören zu den Gruppen, die leicht „durch das Raster“ fallen. Geplant ist daher, die Unterstützung und Sichtbarkeit dieser Familien zu stärken und entsprechende Austausch- und Entlastungsmöglichkeiten zu entwickeln. Während ihrer beruflichen Tätigkeit in Kanada arbeitete Frau Willinger viele Jahre in indigenen Gemeinschaften, in denen ältere Menschen traditionell eine verbindende Rolle spielen und ihr Wissen an jüngere Generationen weitergeben. Diese



Erfahrung prägt ihren Ansatz, generationenübergreifende Angebote auch in Templin aufzubauen – Formate, in denen Kinder, Jugendliche und Seniorinnen und Senioren voneinander lernen, gemeinsam aktiv werden und soziale Beziehungen stärken können. Entscheidend ist dabei die Haltung, dass uns mehr verbindet, als uns trennt – und daraus eine tragfähige und respektvolle Gemeinschaft wächst.

Angebote, Veranstaltungen und Termine

Aktuell entwickelt sich am Standort Templin ein wachsendes Netzwerk aus Veranstaltungen und Unterstützungsformaten. Dazu gehören ein vierteljährlicher Pflegestammtisch mit rund 35 Teilnehmenden sowie eine Selbsthilfegruppe Demenz für Angehörige. Für Herbst 2026 ist eine kostenfreie Schulungsreihe unter dem Titel „Hilfe beim Helfen“ geplant, die auf Materialien der Deutschen Alzheimer Gesellschaft basiert und Module zu Demenzwissen, Kommunikation, rechtlichen Fragen und Alltagshilfen umfasst. Für 2026 ist zudem ein eigenständiger Pflege-Tag vorgesehen, getrennt vom jährlichen Gesundheitstag. Dazu wird die Wanderausstellung „DEMENSCH – Alltagssituationen von Menschen mit Demenz“ von der Alzheimer-Gesellschaft Brandenburg e. V. Selbsthilfe Demenz präsentiert.

Pflege vor Ort arbeitet außerdem eng mit lokalen Partnern wie dem Templiner Seniorenklub und der Volkshochschule Templin zusammen. Geplant sind „Sanftes Stuhlyoga für Seniorinnen und Senioren“ in verschiedenen Einrichtungen sowie ein einmaliger Vortrag am 26.03.2026 über die Volkshochschule Templin in Kooperation mit der Präventionsabteilung der Polizei Brandenburg zum Thema Telefonbetrug „Wie geht man damit um?“. (Anmeldung über VHS Templin möglich). Am 28.03.2026 ist zum 3. Mal ein Seniorensportfest 60+ in Templin geplant (Sporthalle Gymnasium).

Filmreihe im MKC Templin

In den Jahren 2024 und 2025 organisierte Pflege vor Ort gemeinsam mit dem Multikulturellen Centrum (MKC Templin) eine Reihe von Sonderfilmabenden, die Themen rund um Pflege, Gesundheit und Palliativversorgung in den Mittelpunkt stellten. Diese erfolgreiche Filmreihe wird auch 2026 und 2027 fortgesetzt. Der erste Termin findet am 25. Februar um 19 Uhr im MKC Templin statt und zeigt den vielfach gelobten Film „Ich sterbe – kommst du?“. Im Anschluss an die Vorführung besteht die Möglichkeit zu Austausch und Gespräch.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=4zgg431S5UM>

Einen kompletten 2026-Terminkalender wird im Januar 2026 veröffentlicht.

Kontakt

Anmeldungen, Interessierte und Ratsuchende können sich jederzeit an die Pflegekoordination wenden.

Pflege vor Ort in Templin: Eryca Willinger, Pflegekoordinatorin der Stadt Templin

Telefon 0151 4256 8660, E-Mail: eryca.willinger@abw-ang.de

Stadt Templin: Sebastian Tattenberg – tattenberg@templin.de

Angermünder Bildungswerk (ABW), Straße des Friedens 19, 17268 Templin

Geschäftsführer Gerald Behrens – gerald.behrens@abw-ang.de

Geschäftsführerin Susanne Löscher – susann.loescher@abw-ang.de

Mit Riesenschritten ins Jubiläumsjahr

Frank Gramowski seit 19 Jahren Chef im Suzuki Autohaus

Templin (fa). Mit Riesenschritten rutschen die Mitarbeiter des Suzuki Autohaus Gramowski nicht nur in das Neue Jahr sondern auch in das 20. Jahr ihres Bestehens. Im September 2026 ist es soweit. Doch bis dahin ist noch viel zu tun. Viel zu tun hat der Chef irgendwie jeden Tag. Gerade ist er wieder unterwegs bei einem Kunden. Denn Kundendienst wird hier groß geschrieben. Dazu gehört nicht nur der Hol- und Bringdienst wenn es um den Service oder die Reparatur der markeneigenen und freien Fahrzeuge geht. Ehefrau Beatrice schmeißt den Laden wenn der Chef im und außer Haus ist. Sie ist die gute Seele des Autohauses. Sie telefoniert und nimmt Aufträge an, sie organisiert nicht nur die Vorbereitung für die Buchhaltung damit die Finanzen stimmen. Gerade kommt ein älteres Ehepaar herein und wartet auf den Chef. Seit gefühlten Ewigkeiten lassen sie ihr Auto hier warten. Heute bekommt es eine neue Batterie. „Wir sind hier super zufrieden, haben angerufen und schon klappt es“.

Jetzt auch Außenbordmotore

Die farbenfrohen Neuwagen stehen in Reih und Glied im Autohaus Gramowski in der Zehdenicker Straße 31. Der Suzuki Service Partner hat nicht nur Hybridfahrzeuge im Angebot. Neuerdings ist er auch offizieller Händler und Servicepartner für Suzuki-Außenbordmotore, die hier ebenfalls zu bestaunen sind. Kleine Sitzgruppen an verschiedenen Ecken laden zum verweilen und fachsimpeln ein. Ausführliche Kundengespräche sind das A und O beim Autokauf. „Wir rutschen jetzt im September in das 20. Jahr“, erinnert Frank Gramowski stolz. Neben der tatkräftigen Unterstützung seiner Ehefrau Beatrice gehört seit 14 Jahren auch der Kraftfahrzeugmechatroniker Christopher Mageney mit zum kleinen Team. Der ehemalige Lehrling Ian-Perry Huntz wurde übernommen und schraubt jetzt im fünften Jahr mit an den



Angepackt:
Auch der Chef packt mit an in der Werkstatt



Eingespieltes Team: Christopher Mageney (re.) und Ian-Perry Huntz wissen wo der Fehler liegt.



Umweltfreundlich:
Die neuen Suzuki Hybrid strahlen um die Wette



Gute Seele: Die Arbeit am Computer gehört für Beatrice Gramowski zum Alltag



Raus aufs Wasser: Frank und Beatrice Gramowski stellen die Außenbordmotore vor

Fahrzeugen in der Werkstatt. In Zusammenarbeit mit dem Berufsbildungsverein Prenzlau als Kooperationspartner und der Agentur für Arbeit ist der Suzuki-Chef berechtigt, Praktikanten und Lehrlinge auszubilden. Außerdem ist er stellvertretender Obermeister der Kraftfahrzeug-Innung mit Sitz in Prenzlau.

Breit aufgestellt

Das Suzuki Service Partner die Möglichkeit haben, ihre

Fahrzeuge europaweit einzukaufen zu können ist längst kein Geheimnis mehr. Das bedeutet kurze Wege und bessere Kommunikation. „Heutzutage muss man breit aufgestellt sein“, weiß Frank Gramowski.

Deshalb verkauft er auch fremde Automarken und lässt alle Typen quer Beet reparieren. Dass das Herz des Kraftfahrzeug-Technikermeisters für Suzuki schlägt ist selbstverständlich. Das erste Erscheinungsbild, Qualität und

Preis des Japaners würden einfach stimmen. Um „seine“ Autos auch bestens vermarkten zu können hat Frank Gramowski zusätzlich eine Ausbildung zum Suzuki Service Profi absolviert. „Ich stehe hinter dieser Marke“, sagt er überzeugend. Besonders stolz ist er, im kommenden Frühjahr das erste Elektrofahrzeug, den eVITARA mit Automatikgetriebe in sein Verkaufsprogramm aufnehmen zu können. Chef und Mitarbeiter haben sich weitergebildet und sind jetzt berechtigt, auch die Elektrofahrzeuge zu warten und zu reparieren.

Auf Herz und Nieren geprüft

Neben dem Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen verfügt die große Werkstatt über beste Voraussetzungen für eine fachgerechte Reparaturarbeit. Auch Hauptuntersuchungen inklusive Abgasuntersuchen werden hier wöchentlich vorgenommen.

Wer sein Auto zur Reparatur bringt, kann sich über ein Ersatzfahrzeug und einen Hohl- und Bringdienst freuen. Der weitere Service auf einen Blick ist ganz schön lang. Als Freie Werkstatt für alle Marken gehören unter anderem auch Kraftfahrzeugteilehandel, Unfallinstandsetzung, Unfallgutachten, Glasschadenreparatur und Versicherungsabwicklung, Karosseriearbeiten, Klimatechnik, Fahrzeugkonservierung, Laserschneiderei, Laserachsvermessung, Reifenservice, Fahrzeugaufbereitung und Pflege sowie HU+AU.

Und schon klingelt wieder das Telefon und Beatrice Gramowski ist gefragt. Nicht zuletzt hat auch sie meistens die passende Lösung für die Kunden und Mitarbeiter.

Kontakt: 03987/6346 oder www.auto-gramowski.de.

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr und sonnabends von 9.00 bis 13.00 Uhr.



info@maler-boitzenburg.de

Verblüffend neue Technik: 70% günstiger als ein Anstrich?

**„UNSER HAUS STRAHLT WIE
NEU AN NUR EINEM TAG...“**

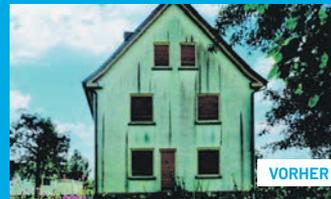
**Wir zeigen Ihnen, wie Ihr Haus an nur
einem Tag wie neu strahlt...**



VORHER



NACHHER



VORHER



NACHHER

...einfach, schnell und sauber.

Wir sind stolz auf unsere Leistungen und unsere Kunden sind glücklich mit dem sauberen Ergebnis. Das bekommen wir immer wieder zu hören. Vor allem die Schnelligkeit und der deutliche Unterschied zum Vorher-Zustand sind immer wieder Grund zur Begeisterung. Bereits nach kurzer Einwirkzeit lösen unsere Reinigungsmittel die Verschmutzungen von der Wand, so dass sie mit sanftem Wasserstrahl abgespült werden können. Dabei sind unsere Reiniger besonders sanft zur Fassade und greifen die Bausubstanz nicht an.

Jetzt kostenlose Probefläche vereinbaren!

- ✓ **Professionelle Beratung und Analyse der Fassade durch Experten.**
- ✓ **Erleben Sie wie Ihre Fassade wie neu erstrahlt und sehen Sie den direkten Vorher-Nachher-Vergleich.**
- ✓ **Kein Risiko: Testen Sie uns kostenlos und unverbindlich. Es gibt keine finanziellen Verpflichtungen, versprochen!**
- ✓ **Bringen Sie Ihre Mitmenschen zum Staunen.**

IHRE VORTEILE MIT www.maler-boitzenburg.de



Schnelle
Abwicklung



Umweltfreundlich:
40% Wassereinsparung



Effektiv und
schonend



Wertsteigerung
der Immobilie



Etwa 70% Günstiger
als ein Neuanstrich

dient auch der Vorbereitung
zur Fassadenrenovierung



Kosteneinsparung:
Kein Gerüst notwendig



Ihr Partner vor Ort:

**Malereibetrieb
Kurzweg
Meisterbetrieb**
Anstrich- & Tapezierarbeiten – Fassadengestaltung
Schimmelsanierung – Bodenbelagsarbeiten,
Ökologisch Bauen – Materialverkauf
Fassadenreinigung



Inhaber: Marko Kurzweg
Wichmannsdorfer Str. 4b
17268 Boitzenburger Land
Tel.: 039889508668
Handy: 0173 2341173
info@maler-boitzenburg.de
www.maler-boitzenburg.de

Wir suchen noch nette Kollegen m/w/d.
Komm ins Team!



als
Mitarbeiter im Besucherzentrum
Mitarbeiter im Bistro
Gästeführer/ Bahnfahrer
 in Festanstellung ab März 2026

Ein abwechslungsreicher Arbeitsplatz bei der größten Sehenswürdigkeit der Region mit flexiblen Arbeitszeiten und interessanten Aufgaben erwartet Dich. Quereinsteiger? Kein Problem! Wir lernen Dich ausführlich ein. Ob jung oder jung geblieben - wir freuen uns auf jede Bewerbung an info@ziegeleipark.de oder 03307 310 410.



Der neue Grandis.
 Gemacht für jeden Tag.



MITSUBISHI MOTORS

DEMNÄCHST BEI UNS!

Auto-Damm OHG
 Vietmannsdorfer Str. 7
 17268 Templin
 Telefon 03987-52262
www.autodamm.de



Bestellen Sie noch heute unsere **absolut kostenfreie** Heimat-Zeitung unter: abo.templiner-kurstadt-journal.de



SUZUKI AUTO **SUZUKI MARINE**

Autohaus Gramowski
 Suzuki Service Partner | Suzuki Vertragshändler Marine

Templin - Zehdenicker Straße 31

Frohe Weihnachten



Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartnern für das Vertrauen, sowie der guten Zusammenarbeit und wünschen viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Auch 2026 sind wir mit unserem Service und unseren Leistungen für Sie da.

SUZUKI AUTO **SUZUKI MARINE**

Autohaus Gramowski
 Suzuki Vertragshändler Marine
 Suzuki Service Partner
 Zehdenicker Straße 31 · 17268 Templin
 Tel.: 03987 6346 · Fax: 03987 409555
 E-Mail: auto-gramowski@gmx.de
www.auto-gramowski.de

Bitte beachten Sie unsere Sonderangebote zur Weihnachtszeit!

Futtermittel

Speise- & Futterkartoffeln
Wintervogelfutter
Heu & Stroh
Räucherspäne
Holzbriketts

Verkauf: Mo.-Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.30 - 12.00 Uhr

Anlieferung möglich, in Templin kostenlos



MARKHOFF

Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff
 Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) • 17268 Templin
 Tel.: 03987 2357727 • Fax: 2357849
www.templiner-landprodukte.de • info@templiner-landprodukte.de

Teletronik

Unser Service verbindet.

> Seit 35 Jahren <

Templin. Fast auf den Tag genau vor dreieinhalb Jahrzehnten gründeten Marco Mitzlaff und Reinhard Müller ihre eigene Firma. Ihr Betriebskapital: Eine solide Ausbildung als BMSR-Techniker und Elektronikingenieur, sowie die Arbeit in der Abteilung „Mikroelektronik“ im damaligen Schweinemastkombinat Haßleben. Es war kurz nach der politischen Wende, in der untergegangenen DDR gingen die Betriebe reihenweise pleite, so auch das Kombinat in Haßleben. Andere Arbeitsplätze gab es in der strukturarmen Uckermark nicht.

Es war eine wilde Zeit, erinnert sich Marco Mitzlaff. Wir entschieden uns kurzerhand für den Schritt in die Selbstständigkeit auf dem Gebiet der Telekommunikationstechnik. Das Ganze mit einer ordentlichen Portion Mut und Unbedarftheit, denn betriebs- und marktwirtschaftlich waren die Kenntnisse eher gering. Sie gaben ihrer Firma den Namen TELETRONIK, Telekommunikationstechnik und Elektronik GbR. Der Start erfolgte im Bereich Verkauf und Installation von Telefonen und Telefonanlagen für Privat- und Geschäftskunden. 1991 stiegen sie in den sich ge-

rade entwickelnden Mobilfunkmarkt ein. Die Installation und der Verkauf von Mobiltelefonen mit den dazugehörigen Verträgen im C-Netz gehörten dazu. Die dama-



ligen Mobiltelefone hatten etwa die Größe eines Schuhkartons und waren mehrere Kilogramm schwer. Ein normaler Telefonhörer gehörte zur Standardausstattung.

Der prosperierende Markt führte zur Erweiterung des Angebots bei Mobiltelefonen und Verträgen in D-Netz. Zusätzlich wurden Auftragsarbeiten für die Telekom im Bereich Kabelmontagen und die Errichtung von Hausanschlüssen erledigt. 1995 startete TELETRONIK mit den ersten ISDN-



Telefonanlagen. Der Wechsel vom freien Fachhandel in den Vodafone-Fachhandel als Exklusivpartner im Jahre 1997 war eine gravierende, aber richtige Entscheidung, so Marco Mitzlaff. Sein Studium zum Betriebswirt, welches er 1998 erfolgreich abgeschlossen hatte, untermauerte zunehmend Entscheidungen für das Unternehmen. Der Mobilfunkmarkt boomte und die erste D2-Partneragentur wurden 1999 in Prenzlau am Marktkauf eröffnet, zur Jahrtausendwende zog

die Firma als D2-Partneragentur in neue Geschäftsräume ins Templiner Stadt-Center. Ein Jahr später trennten sich die Wege der beiden Geschäftspartner, Marco Mitzlaff führte von da an die TELETRONIK allein. Er eröffnete Filialen in Angermünde; Prenzlau und Zehdenick.

2007 erfolgt der Umzug in die jetzigen Verkaufs- und Geschäftsräume im Stadt Center. Die Geschäftstätigkeit als Vodafone Business Partner wurde ausgebaut. Das 30-jährige Firmenjubi-

läum musste wegen der Corona-beschränkungen 2020 ausfallen. 2021 kündigte Marco Mitzlaff seine Verträge als Vodafone Partneragentur, TELETRONIK wechselte zurück in den freien und unabhängigen Fachhandel. Man konzentrierte sich auf den Standort Templin und den Ausbau der Angebotspalette mit dem Fokus auf innovative und zukunftssichere Kommunikationstechnologien.

Neben dem Geschäft im Mobilfunkmarkt vertreibt und installiert er weiterhin Telefonanlagen und Technik. Spezialist dafür ist sein ehemaliger Lehrlings- und Arbeitskollege, Remo Lohr. Seit gut 33 Jahren gehört der Techniker zur Firma, ebenso wie Rita Clausnitzer, die auf 20 Jahre Betriebszugehörigkeit zurückblicken kann. Diese beiden sind inzwischen die Gesichter meines Unternehmens, im Shop und vor Ort bei den Kunden, sagt Marco Mitzlaff mit Stolz.

Auf Veränderungen in der Arbeitswelt mit angepasster Telekommunikation regieren

Templin. Das Kurstadtjournal sprach mit dem Inhaber der Firma Teletronik, Marco Mitzlaff, über die Ausrichtung der Firmenstrategie.

Herr Mitzlaff, nicht sehr viele Firmen, die nach der Wende gegründet worden sind noch am Markt. Wissen Sie eigentlich noch, von wem Sie damals als junge Firma ihren ersten Auftrag erhalten haben?

Das war der Verkehrsbetrieb in der Lychener Straße. Wir hatten dort auch unseren ersten Firmensitz. Wir durften die Telefonanlage neu installieren. Für uns war dies auch der Einstieg ins Templiner Geschäftsleben. Der damalige Geschäftsführer hatte ein hohes Ansehen bei den Templiner Betrieben. So

wurde uns der Weg ein wenig geebnet.

Wie will sich Teletronik für die Zukunft aufstellen?

Selbstverständlich wollen wir unsere Marktposition im Mobilfunkgeschäft weiter ausbauen. Durch den Wechsel in die freie Händlerschaft vor 5 Jahren haben wir nun Möglichkeiten mit allen Mobilfunkanbietern Geschäfte zu machen. Das ist von großem Vorteil, wir sind flexibler. Unternehmen oder Privatperson, wir helfen Kunden den passenden Tarif zu finden der genau auf die Bedürfnisse zugeschnitten ist. Mit unserer Expertise und einem breiten Angebot an Tarifen verschiedener Anbieter sorgen wir dafür, dass Kunden immer bestens verbunden sind.



Teletronik gehört zu den wenigen Firmen, die auch Reparaturen von Handys anbieten...

Wir sind die Experten für die Reparatur von Handys und Tablets. Egal ob das Gerät einen Displaybruch, Akku-probleme oder Softwarefehler hat, wir bringen es wieder zum Laufen.

Wie reagieren Sie auf die Veränderung der Arbeitswelt?

Schnelle und vernünftige Kommunikation ist heute in allen Branchen das A und O. Wir sind Partner für den Verkauf und die professionelle Installation von Telefonen und Telefonanlagen sowohl für Privatpersonen als auch für Unternehmen. Mit unseren langjährigen Erfahrungen setzen wir auf modernste Technologien und individuelle Lösungen, die genau auf die Bedürfnisse der Kunden zugeschnitten sind. In vielen Firmen gehört flexibler Arbeit und auch Home Office zum Standard. Mit Angeboten zum schnellen Internet, zum Beispiel zum Beispiel Glasfaseranschlüssen, reagieren

wir auf Veränderungen in der Arbeitswelt.

Wie sorgt Elektronik für den Nachwuchs?

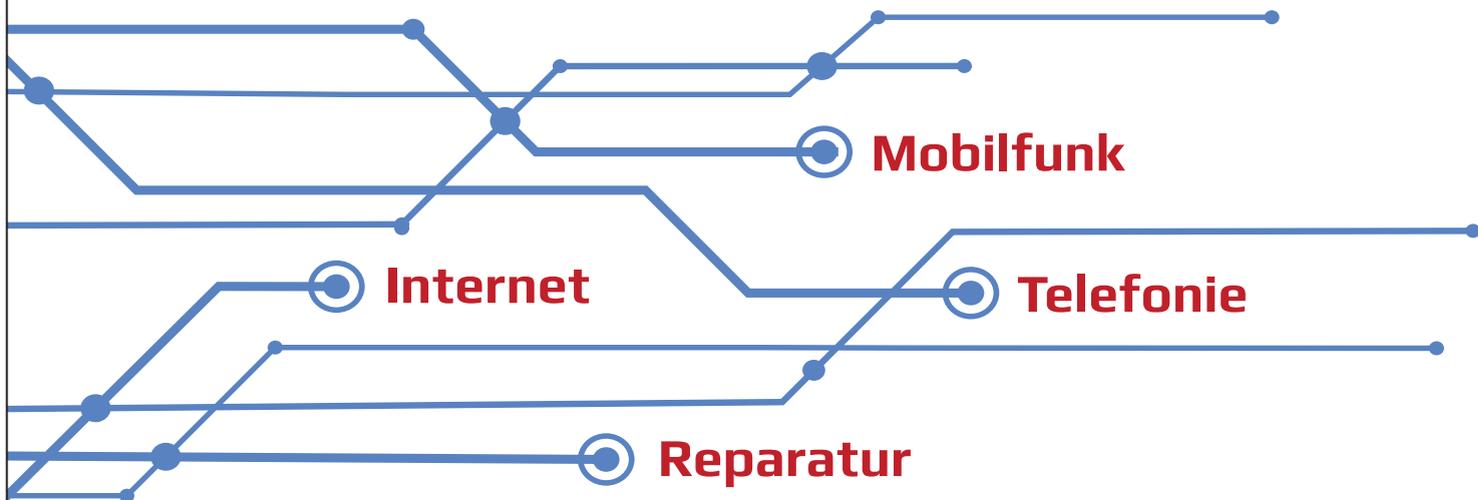
Im Moment bilden wir zwei junge Leute zum Kaufmann für IT System Management aus. Ich denke man kann sich einerseits nicht darüber beschweren, dass Fachkräfte fehlen, andererseits aber nichts getan wird um Fachkräfte auszubilden.

Wo sehen Sie Teletronik in 10 Jahren?

Es wird ein regionaler Telekommunikationsanbieter sein, der nicht nur stark im Verkauf ist, sondern insbesondere auch durch ein breites Serviceangebot bei Kunden punkten wird.

Teletronik

Unser Service verbindet.



Wir haben die passenden Lösungen für deine Kommunikation.

Maßgeschneiderte Tarife, fachgerechte Installationen
und nachhaltige Reparaturen.

Alles aus einer Hand, vor Ort, in Templin.

Akku schlapp? Display kaputt? Software spinnt?



Wir retten Dein Handy!

Teletronik & Vodafone Fachhandel
Inh. Marco Mitzlaff
Lychener Str. 3
17268 Templin

Kontakt
Tel.: 03987 / 5 12 55
Whatsapp: 0173 / 2065655
shop@teletronik.de

Gemeinsam für die Kleinsten:

VR-Bank Uckermark-Randow eG unterstützt Bewegungskita in Templin

Die Zukunft beginnt in den ersten Lebensjahren – und genau hier setzt die VR-Bank Uckermark-Randow eG an. Als Genossenschaftsbank mit tiefen Wurzeln in der Region ist es uns eine Herzensangelegenheit, die Entwicklung der Kleinsten zu fördern. Denn Kinder brauchen nicht nur Liebe und Geborgenheit, sondern auch Raum für Bewegung, Spiel und Entfaltung.

Regelmäßig unterstützt die VR-Bank Projekte, die frühkindliche Bildung stärken. Ein aktuelles Beispiel ist die Kita „Käthe Kollwitz“ in Templin, die rund **120 Kinder** betreut.

Hier spielt Bewegung eine zentrale Rolle: Sie ist nicht nur ein Grundbedürfnis, sondern Ausdruck von Lebensfreude und Vitalität. Die Kita erfüllt alle Voraussetzungen für das **Gütesiegel „Bewegungskita“** der Brandenburgischen Sportjugend – ein Zeichen für Qualität und Engagement.

Damit die Kinder noch mehr Möglichkeiten haben, sich auszuprobieren, hat die VR-Bank die Anschaffung neuer Bewegungselemente ermöglicht: Schaukeln, Pendelzylinder, Schaukelball sowie ein System aus fünf Sprossenwänden mit Kletterwand, Hängeleiter und klassischen Sprossen.

Diese Geräte sind mehr als nur Spielzeug – sie fördern Motorik, Koordination und Konzentration, stärken die Sinne und vermitteln ein gutes Körpergefühl.

Ganz nebenbei lernen die Kinder Achtsamkeit, Aufmerksamkeit und Zuverlässigkeit – Fähigkeiten, die sie ein Leben lang begleiten.



„Als Genossenschaftsbank möchten wir der Region etwas zurückgeben und sie aktiv mitgestalten“, betont **Regionaldirektorin Ivette Pohl**.

Am 13. November 2025 übergab sie den **symbolischen Scheck in Höhe von 2.000 Euro** an die Kita „Käthe Kollwitz“. Ein Beitrag, der nicht nur die Ausstattung verbessert, sondern vor allem eines bewirkt: strahlende Kinderaugen und unbeschwerte Momente voller Bewegung und Freude.

Mit dieser Unterstützung zeigt die VR-Bank Uckermark-Randow eG, wie wichtig es ist, gemeinsam **Verantwortung zu übernehmen** – für unsere Kinder, für unsere Region, für eine starke Zukunft.



VR-Bank Uckermark-Randow eG

Hauptstelle Prenzlau

Friedrichstraße 2a

17291 Prenzlau

Tel.: 03984 363-0

E-Mail: posteingang@vrb-ur.de

Geschäftsstelle Templin

Am Markt 3

17268 Templin

Regionaldirektorin

Ivette Pohl

Tel.: 03984 363-237

„Dein Konto. Dein Wissen. Deine Zukunft!“

Gemeinsam Zukunft gestalten – Bildung fördern!

Die **VR-Bank Uckermark-Randow eG** glaubt an die Kraft von Bildung.

Denn wer heute lernt, gestaltet morgen die Welt!

Deshalb schenken wir jungen Menschen nicht nur ein starkes Jugendkonto, sondern auch etwas, das unbezahlbar ist: Wissen.

Neu und exklusiv:

Kostenfreie Online-Nachhilfe on-demand!



Seit November erhalten alle Kunden zwischen 12 und 19 Jahren mit einem **VR-MeinKonto** oder **VR-GiroDirekt** eine Lizenz für **ubiMaster** – **gratis!** Damit gibt es unbegrenzte Nachhilfe per Chat und Video in allen Kernfächern. **Sofort. Flexibel. Persönlich.**

„Wir freuen uns, jungen Kunden und ihren Familien einen echten Mehrwert zu bieten“, so Vorstand Jan Meese.

So einfach geht's:

- Konto eröffnen
- ubiMaster-App laden
- Zugangscode registrieren
- Loslegen und durchstarten!

Alle Infos: <https://www.vrb-ur.de/ubimaster> oder direkt bei Ihrem Berater.

das-ist-meine-bank.de



Frohes Fest
für alle.

Weihnachten ist nur ein Tag.
Erst zusammen macht ihr ihn zum Fest.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Die Weihnachtszeit ist magisch – und das liegt nicht nur an Plätzchenduft, Baum-
schmücken und Adventskalenderöffnen.
Die wahre Magie geht von den Menschen
aus, die die schönste Zeit des Jahres ge-
meinsam verbringen. Wir wünschen Ihnen
und Ihren Liebsten unvergessliche Weih-
nachten. Allen eine glückliche Zeit.

 **VR-Bank**
Uckermark-Randow eG

Traditionell.
Fortschrittlich.
Meine Bank.

Gesund alt werden

Die Gesundheitsfabrik Templin lädt zum Longevity-Abend mit Weltneuheit ein

Templin. Nach mehreren erfolgreichen Vorträgen in den vergangenen Jahren – zuletzt im Februar 2025 – lädt die Gesundheitsfabrik Templin jetzt zu einem weiteren Highlight ein:

Am 3. Februar 2026 um 19:30 Uhr findet im Multikulturellen Centrum Templin erneut ein Expertenvortrag statt, dieses Mal zu einem der derzeit bedeutendsten Gesundheitstrends: Longevity. Präsentiert wird der Abend von Physiotherapeut, Gesundheitsexperten und Mitgründer der Firma Milon&Five Wolf Harwath.

Was bedeutet Longevity - und warum betrifft es uns alle?

Der Begriff *Longevity* steht für ein langes, gesundes und aktives Leben. Er widmet sich der Frage, wie man heute die Grundlage dafür legt, um schon jetzt und bis ins hohe Alter gesund, aktiv und mit hoher Lebensqualität zu leben. Es ist nicht normal, dass wir jeden Abend völlig erschöpft von der Arbeit nach Hause kommen und dieses K.-o.-Gefühl jeden Tag akzeptieren. Erschöpft zu sein darf mal vorkommen – aber es sollte kein Dauerzustand sein. Genauso wenig ist es „normal“, sich die „letzten Jahre bis zur Rente“ nur noch durchzuquälen. Alles, was uns schwerfällt, kön-

nen wir trainieren. Wenn Kinder sich mit dem Lesen schwertun, übt man mit ihnen – und sobald sie besser werden, wächst automatisch auch die Lust am Lesen. Genauso ist es mit unserem Körper: Wenn er im Moment nicht die Leistungsfähigkeit und Energie hat, die wir uns wünschen, dann können wir etwas dafür tun. Dann dürfen wir etwas ändern. Das ist der erste entscheidende Schritt. Genau hier setzt Wolf Harwath an. In seinem Vortrag zeigt er ehrlich, klar und alltagsnah, welche vier Faktoren über unsere Zukunft entscheiden.

Die Botschaft des Abends ist eindeutig:

„Die Energie von morgen wächst aus dem, was du heute tust.“

Milon X – Eine absolute Weltneuheit zieht in Templin ein.

Ein besonderes Highlight erwartet die Besucher zusätzlich: Die Gesundheitsfabrik Templin präsentiert exklusiv die neuen Milon X Geräte. Bei Milon X handelt es sich um kabelzugbasierte Trainingsgeräte mit elektronischer Unterstützung, die eine einfache, sichere und effektive Übungsausführung



EXPERTENVORTRAG

präsentiert von der Gesundheitsfabrik Templin

Lebenszeit statt Leidenszeit

Longevity - Das Geheimnis eines langen, gesunden Lebens.



Ticketpreis: 15 €

3. Februar 2026 um 19:30 Uhr
Multikulturelles Centrum Templin
Prenzlauer Allee 6

Kartenvorverkauf: Gesundheitsfabrik Templin
Lychener Straße 65. 03987- 3670620
info@gesundheitsfabrik-templin.de



ermöglichen. Bewegungsabläufe lassen sich präzise mit Belastung kombinieren und gezielt steigern. Die Vielzahl an Übungs- und Softwarevarianten sorgt für Abwechslung im Training. Am Ende geht es nicht um neue Bewegungen, sondern darum, die richtigen Bewegungen einfach, zeitsparend und wirkungsvoll auszuführen – genau dafür stehen diese Geräte. Während viele Trainingsgeräte isolierte Muskelbewegungen erzeugen, orientiert sich Milon X konsequent am tatsächlichen Alltag: Heben, Ziehen, Drehen, Tragen, Aufrichten – genau jene Bewegungen, die über unsere Lebensqualität entscheiden.

Der Miterfinder kommt persönlich nach Templin

Dass diese Weltneuheit ausgerechnet in Templin vorgestellt wird, ist außergewöhnlich. Normalerweise werden solche Innovationen zuerst in großen Städten installiert – doch die Gesundheitsfabrik setzt bewusst ein Zeichen: Moderne Gesundheitslösungen gehören nicht nur in Metropolen, sondern auch in den ländlichen Raum.

Besonders spannend: Wolf Harwath, der Referent des Abends, ist Miterfinder von Milon X. Seine Idee entstand aus jahrzehntelanger therapeu-

tischer Erfahrung: Menschen trainieren oft an Geräten, deren Bewegungen wenig mit dem echten Leben zu tun haben – und wundern sich, warum sie später trotzdem Rücken- oder Gelenkprobleme haben. Milon X soll genau das ändern. Es ist das erste System, das Alltagsbewegungen konsequent in elektronisch gesteuerte Trainingsformen übersetzt. Die Gesundheitsfabrik Templin möchte möglichst viele Menschen erreichen – mit Wissen, Motivation und dem Zugang zu besseren Trainingsmöglichkeiten. Longevity ist kein Trend für Sportfreake, sondern ein wichtiges Werkzeug gegen Zivilisationskrankheiten wie Diabetes, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Übergewicht, Gelenkerkrankungen oder Muskelabbau (Sarkopenie).

Alt werden kann jeder. Fit bleiben nicht.

Die Energie von morgen wächst aus dem, was du heute tust.

Wolf Harwath, Physiotherapeut, Gesundheitsexperte und Mitgründer der Firma Milon & Five, zeigt dir klar und alltagsnah, welche vier Faktoren über deine Zukunft entscheiden. Direkt und unbequem – und genau deshalb wertvoll.

Special Event:

Erlebe zusätzlich die offizielle Eröffnung der brandneuen Milon X-Kabelzüge – ein Meilenstein technologischer Trainingsinnovation, erstmals und einzigartig in Templin.



*Entscheide selbst,
welchen Weg du gehst...*

Wann und wo?

- 3. Februar 2026, 19:30 Uhr (Einlass ab 19:00 Uhr - freie Platzwahl)
- Multikulturelles Centrum Templin, Prenzlauer Allee 6
- Tickets: 15 €

Vorverkauf:

Gesundheitsfabrik Templin,
Lychener Straße 65,
Tel. 03987-3670620, info@
gesundheitsfabrik-templin.de

Die Gesundheitsfabrik Templin freut sich auf zahlreiche Besucher und einen erkenntnisreichen Abend voller Impulse – für mehr Lebenszeit statt Leidenszeit.



SOS – WIR SUCHEN DRINGEND

- Hauptamtliche Erste-Hilfe-Ausbilder
- Ehrenamtliche Erste-Hilfe-Ausbilder

die für unseren Kreisverband tätig sein möchten



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

DRK- Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V.

Puschkinstraße 15, 17268 Templin

☎ 03987 700 676

✉ nreihl@kv-uckermark-west.drk.de

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Uckermark West/Oberbarnim e.V.



Foto: Canva

Ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026

Wir wünschen unseren Patientinnen und Patienten, Mitgliedern, Geschäftspartnern, Sponsoren sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2026. Zugleich danken wir herzlich für die wertvolle Unterstützung und die beständige Treue im vergangenen Jahr.

Kreisgeschäftsstelle
Templin
Puschkinstraße 15
Telefon 03987 7006-10

Bereichsgeschäftsstelle
Prenzlau
Stettiner Straße 5
Telefon 03984 8720-27

DRK Zentrum
Eberswalde
Potsdamer Allee 40 - 44
Telefon 03334 3829-62



Warum vereint man Therapie und Training?

Therapie und Training werden oft miteinander vereint weil sie sich gegenseitig ideal ergänzen- besonders im Präventions- und Gesundheitsbereich. Die Physiotherapie behandelt Schmerzen, Funktionsstörungen oder Fehlhaltungen. Das Training baut darauf auf und sorgt dafür, dass das erreichte Therapieergebnis dauerhaft bleibt. Training macht den Körper belastbarer, viele Beschwerden kommen von schwacher Muskulatur, Bewegungsmangel oder Dysbalancen. Gezieltes Training stärkt Muskeln, Gelenke und die Haltung – und verhindert, dass die gleichen Probleme wieder auftreten.

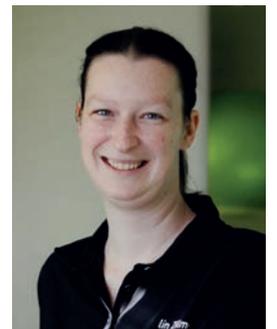
Mit Sport zum Rentenstart investieren Sie in mehr Lebensfreude, Beweglichkeit und Wohlbefinden für viele schöne Jahre

Gerade auch mit dem Renteneintritt beginnt eine neuer Lebensabschnitt mit meist weniger alltäglicher Bewegung und körperlicher Förderung/Belastung. Aus diesem Grund ist es besonders wichtig im Alter etwas für die eigene Gesundheit zu tun, auch um gegen den natürlichen Muskel- und Knochenschwund zu arbeiten. Bei uns trainieren Sie unter professioneller Anleitung, bleiben kräftig, mobil und selbstständig. Gleichzeitig tut es gut, neue Menschen kennenzulernen und eine regelmäßige Routine zu haben, die Spaß macht und Energie gibt.

NEU ab 2026

Wir sind stets bestrebt, für Sie das bestmögliche Training zu ermöglichen und optimieren daher kontinuierlich unsere internen Arbeitsabläufe. Ab Januar 2026 werden unsere Therapeutinnen gemeinsam mit unseren Trainerinnen und Trainern direkt auf der Trainingsfläche für Sie da sein.

Durch diese enge Zusammenarbeit möchten wir Ihnen eine noch effektivere Betreuung bieten- individuell, ganzheitlich und immer auf Ihre Ziele abgestimmt.



AKTUELLER KURSPLAN			
MO	DI	MI	DO
	08:15 - 09:15 Cantienica Rücken & Beckenbodentraining Antje		
13:30 - 14:15 Aqua Fitness* Beatrice	15:30 - 16:15 Aqua Fitness* Martine	13:30 - 14:15 Aqua Fitness* Jessica	14:30 - 15:30 Rückenschule* Beatrice
	17:00 - 18:00 Kinder- gymnastik Olga		
	17:30 - 18:15 Aqua Fitness* Juliane	17:00 - 18:00 Cantienica Beckenbodentraining Antje	16:45 - 17:45 Hatha Yoga Marie
18:00 - 19:00 Bodyworkout Ulla	18:30 - 19:15 Aqua Fitness* Juliane	18:15 - 19:15 Body Step Nicole	18:00 - 19:00 HIIT Ulla





PHYSIOKONZEPT-TEMPLIN

IHR GESUNDHEITSSTUDIO

Statements / Mitglieder Interviews

Hannelore Foth, 26.04.1955

1) Warum Habe ich mich für die Physiotherapie/ PhysioKonzept entschieden?

Mich überzeugt das Konzept, das Team ist jung und dynamisch. Die Anleitungen bei Beschwerden sind konkret und effektiv.

2) Was hat sich durch meine Entscheidung bislang positiv verändert?

Schmerzlinderung und der Wohlfühleffekt ist sehr gut

3) Warum sollten sich auch andere Menschen in und um Templin für unsere Einrichtung entscheiden?

Weil es sinnvoll ist etwas für die eigene Gesundheit und Fitness zu tun. Weil es konkrete Anleitungen gibt die auf die jeweilige Person zugeschnitten sind. Weil die Einrichtung topp ist, höflich, schnell, fachlich kompetent. Weil die Kombination zwischen Physiotherapie und Sport an den Geräten eine tolle Kombination ist keine langen Wartezeiten bei den Geräten, familiäres Umfeld und konstante Preise.

Heike Sternberg, 27.07.1965

Zu 1) Ich erlebe die Therapeutinnen als fachlich sehr gut ausgebildet und habe deshalb Vertrauen. Akute Beschwerden wurden immer schnell gebessert. Ein freundlicher und empathischer Umgang.

Zu 2) Mein Allgemeinzustand hat sich stabilisiert, ich baue Muskeln auf und bin belastbar.

Zu 3) Sehr kompetente Therapeuten mit Spezialausbildungen. Im PhysioKonzept sind ebenfalls sehr engagierte, Aufmerksame und kompetente Trainer.

Detlef Ehlert, 28.04.1959

Zu 1) Gesundheitszustand verbessern, Beweglichkeit von Armen und Beinen erhöhen.

Zu 2) Habe meine Antriebslosigkeit überwunden, meine Allgemeinzustand und Kondition verbessert, sowie eine Verbesserung des Laufens

Zu 3) Sehr freundliches und einfühlsames Personal, persönliche Betreuung durch die Physiotherapeuten, gezielt erstellter Trainingsplan auf die persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten. Spezielle Sportgeräte für besondere Trainingsmaßnahmen (z.B. Milon)

Wir bedanken uns bei allen Patienten und Patientinnen sowie unseren Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen auf diesem Wege ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Im PhysioKonzept-Templin ist jeder herzlich Willkommen, der auch außerhalb einer ärztlichen Verordnung seine Gesundheit fördern möchte.

Unsere Sporttherapeuten begleiten Sie mit individuellen Trainingsplänen bei ihren persönlichen Zielen. Auch Fitness- & Gesundheitskurse findet man in unserem Angebot. Vereinbaren Sie gern ein kostenloses Probetraining bei uns!

**Sie finden uns in der Friedrich-Engels-Straße 15 in Templin
Telefonisch erreichen Sie uns unter der 03987 4943100
Gern auch per Mail an die training@physiotherapie-kroll.de**



WIR SUCHEN DICH ALS

Physiotherapeut/in

M/W/D

- vielfältige Tätigkeitsbereiche
- junges, dynamisches Team
- moderne Ausstattung & angenehme Atmosphäre
- viel Raum für eigene Ideen & persönliche Entwicklung

Bewerbung an:
Physiotherapie Juliane Kroll
Friedrich-Engels-Str. 15
17268 Templin
info@physiotherapie-kroll.de

PHYSIOTHERAPIE
Praxis Juliane Kroll



Am Ende dieses besonderen Jahres
wünschen wir Ihnen und Ihren Lieben

besinnliche Feiertage,

einen guten Start ins neue Jahr und
vor allem ein glückliches 2026.

Herzlichst Ihr Martini Optik Team

Inh. Roswitha Depkat

E.-Thälmann-Str. 10b
17268 Templin
Tel. 03987 2232 · Fax 03987 54357



Erfolgreiche Rezertifizierung als Lokales Traumazentrum Qualität im Sana Krankenhaus auf höchstem Niveau bestätigt

Templin. Die erneute Rezertifizierung als Lokales Traumazentrum hat das Sana Krankenhaus Templin erfolgreich abgeschlossen. Besonders hervorgehoben wurde im Audit die hohe Professionalität der Traumaversorgung, die trotz der überschaubaren Größe des Klinikstandortes bemerkenswert ausgeprägt ist. Zudem lobte der Auditor die sehr gut etablierten Strukturen des Qualitätsmanagements und der Qualitätssicherung.



Oberarzt Dr. med. Felix Stoffels, Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie mit der Zusatzbezeichnung Spezielle Unfallchirurgie, zeigt sich zufrieden: „Bereits seit 2019 sind wir zertifiziertes Lokales Traumazentrum und fest in das Traumanetzwerk Berlin-Brandenburg eingebunden. Auch im Jahr 2025 konnten wir diese hohe Qualität erneut unter Beweis stellen. Die erfolgreiche Rezertifizierung bestätigt, dass wir die Anforderungen der S3-Leitlinie zur Schwerverletztenversorgung weiterhin mit höchstem Erfüllungsgrad umsetzen.“

**Oberarzt Dr. Felix Stoffels,
Facharzt für Orthopädie
und Unfallchirurgie**

Die moderne Ausstattung des Hauses umfasst einen vollständig ausgestatteten Schockraum, Computertomografie, mehrere Operationssäle, eine Intensivstation sowie einen Hubschrauberlandeplatz. Dadurch können jederzeit Schwerverletzte aufgenommen und optimal versorgt werden.

Moderne Ausstattung und integrierte Rettungsleitstelle

Die für den Standort Templin typischen Verletzungsmuster reichen von Sturz- und Arbeitsunfällen über



Verkehrsunfälle bis hin zur Versorgung alterstraumatologischer Patienten. Die Sektion Unfallchirurgie und Orthopädie innerhalb der Klinik für Allgemeine Chirurgie wird von Oberarzt Dr. med. Felix Stoffels geleitet und von einem engagierten Team aus Ober- und Fachärzten sowie qualifizierten Pflegekräften unterstützt, rund um die Uhr, an 365 Tagen im Jahr.

Die Anmeldung von Notfällen erfolgt über die integrierte Rettungsleitstelle Nordost, deren Mitarbeitende ebenso wie der Rettungsdienst die Leistungsfähigkeit des Traumazentrums kennen und gezielt nutzen. Durch die enge Zusammenarbeit mit der

Uckermärkischen Rettungsdienstgesellschaft wird eine lückenlose Versorgung gewährleistet – vom Unfallort über den Transport bis zur medizinischen Weiterbehandlung im Krankenhaus.

Traumanetzwerk Berlin-Brandenburg

Als aktiver Partner im Traumanetzwerk arbeitet das Sana Krankenhaus Templin eng mit regionalen und überregionalen Traumazentren wie dem Unfallkrankenhaus Berlin, dem Sana Klinikum Lichtenberg und dem Klinikum Barnim in Eberswalde zusammen. Diese Kooperation ermöglicht strukturierte Patientenzuweisungen, effiziente Rückverlegungen, regelmäßige Qualitätszirkel sowie definierte Kommunikationswege zwischen Rettungsdiensten und Kliniken.

Darüber hinaus ist die Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie für das ambulante Durchgangsarztverfahren (DAV) der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung zugelassen. Zusätzlich beteiligt sich das Sana Krankenhaus Templin als Notarztstandort am 24/7-Notarzteinsatz – ein weiterer wesentlicher Baustein der umfassenden notfall- und unfallchirurgischen Versorgung.

Abschließend bestätigt Klinikdirektor Florian Schulz: „Die erneute erfolgreiche Rezertifizierung zeigt eindrucksvoll: Unser Zentrum bietet auch zukünftig eine medizinische Versorgung auf höchstem Niveau – qualitätsgesichert, professionell und jederzeit zuverlässig.“

Templiner
KURSTADT
Journal
Wissen was los ist...
...für Templiner und Gäste

Unseren Lesern, Anzeigenkunden,
Partnern und Freunden wünschen wir
frohe Weihnachten sowie ein gesundes
und erfolgreiches Jahr 2026.

Kabarett-Theater Distel



MKC Templin, Sa, 11.04.2026, 20:00 Uhr
 Die SchMERZtherapie - Mit dem Lastenrad durch die Wand
 Kabarett-Theater Distel, Eintritt: 25 EUR

Die kleinste GroKo aller Zeiten. Gegenwind im Parlament vorprogrammiert. Die Debattenkultur auf dem Tiefpunkt. Wie lange kann das gutgehen? Ein Seminar muss her. Team Building, wie es neudeutsch heißt. Vertrauensübungen, Konfrontationen, Brücken bauen. Drei Abgeordnete werden als Erste zur SchMERZtherapie verdonnert. Verwirrte Volksvertreter suchen nach Mehrheiten, überforderte Bürokräfte stellen ihre Chefs zur Rede, selbst der

neue Kanzler schaut vorbei und übt sich in Wut-Management – bis der Therapie-Roboter aufgibt und durchbrennt. Söder, Reichinnek und Strack-Zimmermann liefern sich einen Wettstreit im Abgesang auf ihre Parteien, während Karl Lauterbach die Gesundheit aufs Spiel setzt und eine Abschlussverwendung in der Sachsenklinik sucht. Traum und Trauma liegen hier dicht beieinander, denn in jedem Schmerz... steckt ein bisschen Merz.

Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

IMPRESSUM
 Redaktion:
 Media, Grafik + Druck
 Kantstraße 4, 17268 Templin
 Tel.: 03987 202870
 Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der HEGGEMANNMEDIEN GmbH.
 Redakteure:
 Detlef Hoffmann (verantwortlich)
 I. Falke (fa)
 A. Splinter (A.S.)
 S. Wonitzki(S.W.)
 D. Menzel (D.M.)
 U. Werner (UW)
 redaktion@templiner-kurstadt-journal.de
 Satz und Druck:
 Media, Grafik + Druck
 Kantstraße 4, 17268 Templin
 Tel. 03987 202870 · Fax 202875
 templin@media-grafik-druck.de
 Anzeigen:
 Detlef Hoffmann (verantwortlich)
 anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de
 Verlag:
 HEGGEMANNMEDIEN GmbH
 Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe
 Geschäftsführender Gesellschafter:
 Heinz Gerog Heggemann
 Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
 Registergericht: AG Paderborn,
 HRB 14064
 St.-Nr.: 339/5820/2829
 Druckauflage: 12.500 Exemplare
 Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 9/22.
 Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 15,- € halbjährlich

Die nächste Ausgabe erscheint am: Donnerstag, 22. Januar 2026
Redaktionsschluss ist am 14.01.2026
 Sollten Sie kein TKJ erhalten haben, rufen Sie die **03987 200150** an und bitten um Nachlieferung.
Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!
 Bestellen Sie noch heute das TKJ absolut kostenfrei:
abo.templiner-kurstadt-journal.de

We want SWEET • We want SWEET • We want SWEET
 Das Templiner Kurstadt Journal verschenkt 10 Eintrittskarten für das SWEET-Konzert in Prenzlau unter den letzten „Glamrockern“ der Stadt.
 Was musst Du tun? Sende eine E-Mail mit dem Motto:
„We want SWEET“
 an die E-Mailadresse: redaktion@templiner-kurstadt-journal.de
 Die Karten werden unter allen Einsendern ausgelost. Einsendeschluss: 05.01.2026

F/G/M **METTCHEN MÜLLER**

Das Center Prenzlau präsentiert

25. April 2026 · 20 Uhr

THE SWEET

ROCKIN` FOR THE ETERNITY

MIT ORIGINAL-BANDMITGLIED ANDY SCOTT

TICKETS VORVERKAUF

- in der Touristinformation (TMT)
Historisches Rathaus · Am Markt 19 · 17268 Templin
Mo-Fr: 9-17 Uhr · Sa: 10-13 Uhr · Tel.: 03987 2631
- online unter www.fgm-mm.events
- E-Mail an marketing@fgm-mm.de
- Templiner Kurstadt Journal
Kantstraße 4 · 17258 Templin
Mo-Fr: 9-13 Uhr
- telefonisch: 0336 1-555 306
- im VVK an der Center-Kasse

F/G/M **METTCHEN MÜLLER**

Die F/G/M Mettchen Müller GmbH.
 Ihre sympathischen Mercedes-Benz Center im Land Brandenburg und in Berlin.

Center Prenzlau · Automeile 11 · 17291 Prenzlau

Wir wünschen unseren Geschäftsfreunden ein frohes Weihnachtsfest.

Am Ende des alten Jahres danken wir für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

Media
 — GRAFIK+DRUCK —

Kantstraße 4 · 17268 Templin
 Tel 03987 202870 · Fax 03987 202875
templin@media-grafik-druck.de

Bild: Fotolia.com

STADTWERKE
PRENZLAU

Wir wünschen Ihnen ein
Frohes Fest

*und eine besinnliche
Weihnachtszeit mit*

UckerStrom[®]

GÜNSTIG | SICHER | ZUVERLÄSSIG



UckerStrom.de